

Contingent des Grenadiers fribourgeois

Garde d'honneur officielle des Autorités supérieures du canton de Fribourg

Chronique
2000

Impressum

Revue annuelle du Contingent des Grenadiers fribourgeois

Concept et réalisation

Sgt Robert Vonlanthen, sgt Luc Maillard, cpl Xavier Huber et quelques grenadiers

Photos

André Folly à Fribourg - Roger Brunisholz à Genève - Gérard Bourquenoud à Fribourg - Bernard Melon à Lutry - Vincent Mürith à Fribourg - Daniel Roubaty à Fribourg - Alphonse Bertschy à Fribourg - Servizio fotografico de «l'O.R. à Città del Vaticano» - Jean-Bernard Tissot - Police cantonale, C. Marchon (texte et photo) - Bd: Bernard Melon à Lutry

Graphisme, photolithos, impression

Imprimerie Fragnière, Rte de la Glâne 31, 1700 Fribourg

Contingent des Grenadiers fribourgeois

Case postale 364
1701 Fribourg
Télécopie 026/402 97 57
Messagerie: pierre.dessibourg@mcnet.ch
CCP 17-2123-9

Préambule

Chers lecteurs,

Quel jeune Suisse ne sent son cœur battre plus fort à la vue du noble Contingent des Grenadiers fribourgeois, à la vue de ces 80 Grenadiers? A la ville comme à la campagne, les gens s'agitent et accourent, dès que l'on dit: «Voici le noble Contingent des Grenadiers fribourgeois.» Quelle joie, lorsque la clique, fifres et tambours jouent, quand résonne le cliquetis des sabres et que brillent les fusils.

Que le Grenadier endosse son uniforme et suspende son fusil à l'épaule, voilà qu'il doit se rappeler qu'il porte un vêtement d'honneur qu'il ne peut souiller par une conduite indigne, mais qu'il doit honorer comme Suisse et comme Grenadier. Qu'il se montre digne des anciens!

Que vive le noble Contingent des Grenadiers fribourgeois!

Votre Chroniqueur

Vorwort

Sehr geehrte Leserinnen und Leser

Ich begrüße Sie herzlich zu unserer neuen Chronik vom Jahr 2000. Wir haben fleissig gearbeitet; das ganze Jahr, die letzten Wochen und Tage.

Seit 2 Jahren haben wir eine atemberaubende Entwicklung durchgemacht. Viele Erwartungen und Wünsche gingen in Erfüllung. Der Wechsel in das neue Jahrtausend, bietet wie selten Anlass und Gelegenheit, über das Vergangene, das Erreichte nachzudenken und die Ziele von morgen klar und neu zu umreissen.

Wir steigen in den Fluss einer neuen Zeit, spült uns der Strom irgendwo an Land? Oder bleiben wir Herr der Entwicklung, Steuerleute, Kapitän?

Wen jeder seine Pflicht tut, der kann getrost auf die neue Zukunft vertrauen.

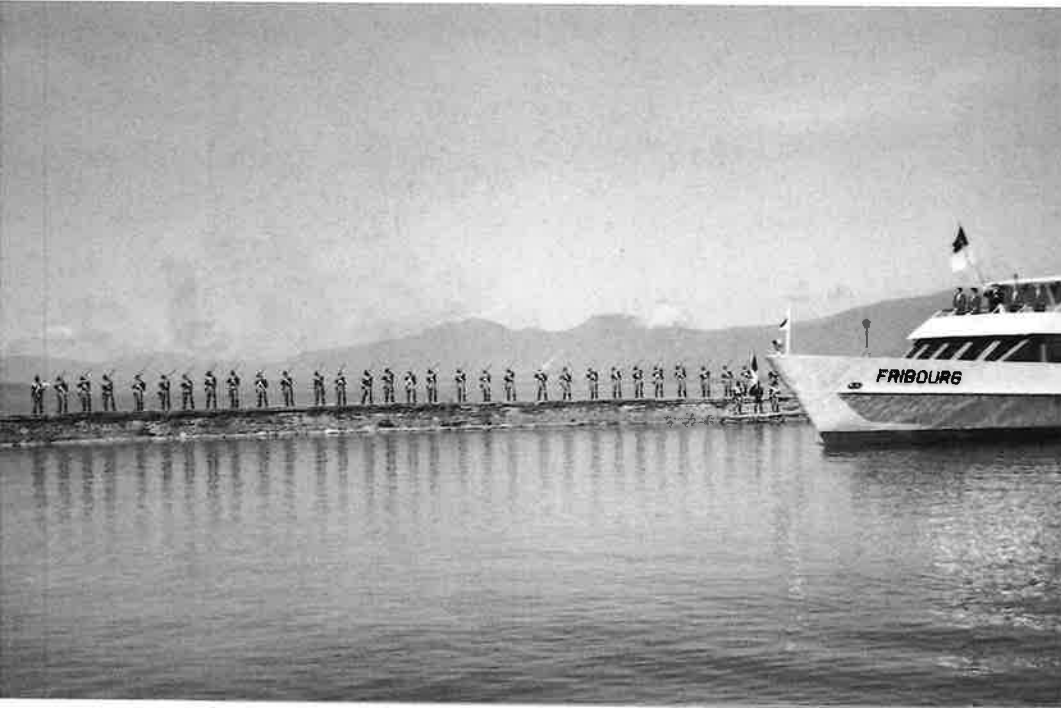
Ich wünsche uns allen einen guten Start in das neue Jahrtausend, in eine glückliche und erfolgreiche Zukunft.

Ihr Chronist

Estamuse, une belle journée

Le moment le plus solennel de cette Fête cantonale fut sans doute la cérémonie de remise de la banière cantonale. Un cortège, emmené par le Contingent des Grenadiers fribourgeois et formé des fanfares de Broc et d'Estavayer-le-Lac a traversé toute la cité à la Rose pour se rendre dans la grande salle de la Prillaz. Que de gens heureux dans leurs magnifiques costumes aux multiples couleurs et qui, par respect de la tradition, jouaient d'un seul cœur pour un public très nombreux!

Une fête, belle et majestueuse, à l'image même de la culture du Pays de Fribourg. Que vive Estamuse et que vive Estavayer-le-Lac!



Il y a 30 ans, 1970... vous rappelez-vous?

Extrait:

- Apéritif des Rois du 11 janvier,
- Bénédiction du nouveau drapeau de la Landwehr le 25 avril,
- Réception du Président de la Confédération à l'occasion de l'inauguration de la rue des Bouchers le 21 mai,
- Sortie annuelle du 31 mai,
- Fribourg-en-Brigau pour le 850^e anniversaire les 13 et 14 juin,

- Inauguration du nouvel uniforme de la Zaehringia le 2 juillet,
- Obsèques de Gonzague de Reynold le 4 juillet,
- Fête nationale du 1^{er} août,
- Campagne de Paris du 7 au 11 octobre où M. Bory nous expliqua:
«de 1453 à 1830 la Confédération suisse a mis au service de la France 1 million d'hommes, dont:

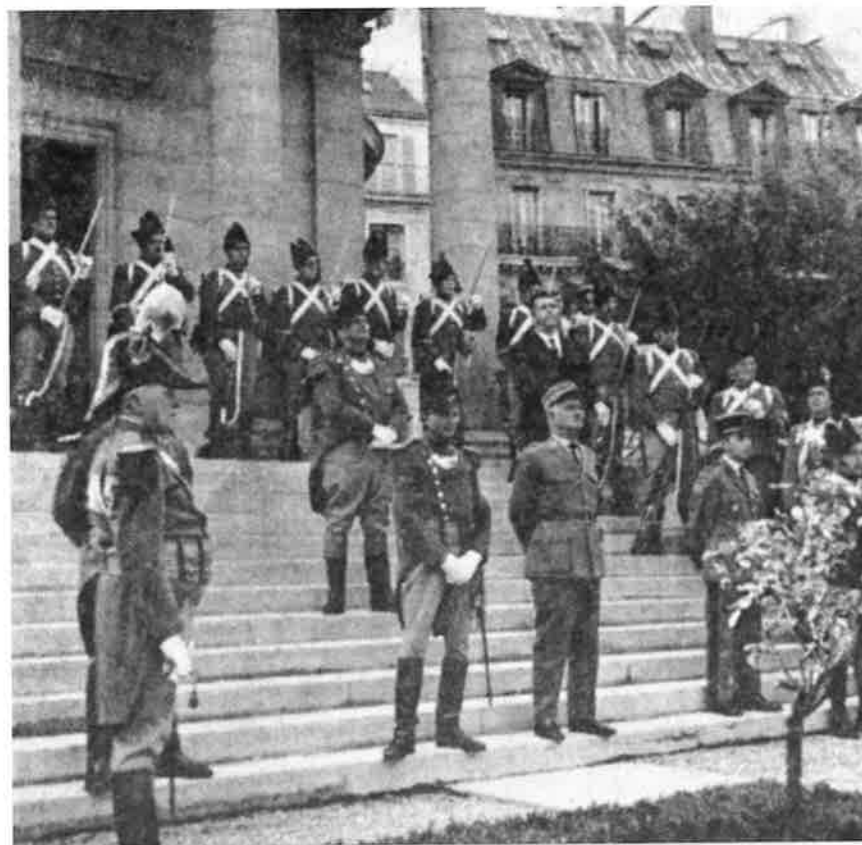
- 140 000 au service de Louis XIV
- 163 000 au service de François 1^{er}
- 92 000 au service de Charles IX
- 62 000 au service de Napoléon 1^{er}

ce à quoi il faut ajouter 432 généraux (dont 40 fribourgeois)»,
- In Memoriam le 8 novembre.

SUR L'ESPLANADE DES INVALIDES, LE CONTINGENT, DRAPEAU DÉPLOYÉ...



LE CAP AUM KOERBER PRONONCE LA PRIÈRE SUR LES MARCHES DE LA CHAPELLE



Les obsèques de Monsieur Gonzague de Reynold

MGR VON DER WEID, PRÉVÔT DE LA CATHÉDRALE BÉNIT LE DÉPOUILLE, AVANT SON ENTRÉE DANS L'ÉGLISE
PHOTO J.L. BOURQUI



LE CORTÈGE FUNÉRAIRE EMMENÉ PAR LES GRENADIERS; EN TÊTE, LE LT. P. WASSMER SUIVI DE SA SECTION



25^e sortie à ski de la clique

Jaun, Chalet Untermoos,
ski-club Biffé de Botterens,
15-16 janvier 2000

Le billet du fondateur

Chers amis,

Il y a plus de 25 ans que l'idée d'ajouter une sortie à ski aux loisirs des fifres et tambours a vu le jour. Afin de varier les activités hivernales. Elle ne se réalisa pas sans peine. J'adresse donc un merci tout particulier à ceux qui m'ont soutenu dans cette organisation sportive et récréative pendant tant d'années.

Après La Berra et Charmey, nous avons fait halte à Bellegarde au chalet du ski club de Botterens où l'accueil est toujours chaleureux, tout en conservant notre slogan: *Amitié et Camaraderie*.

SGT FIFRE ALPHONSE BERTSCHY, MEMBRE HONORAIRE





- Mobilier scolaire - auditoire
- Concept et ensemble de bureau
- Accessoires de rangement
- Poste de travail industriel
- Chaises et tables, pour collectivité, congrès, restaurant, cafétéria.



Tous nos articles
sur le Web !

<http://www.gaillesa.ch>



**Meubles
GAILLE S.A.**
Rte du stade, 1564 Dorndidier
Tel. 026 675 16 80 Fax. 026 675 32 23
E-mail : info@gaillesa.ch

J. FASEL

MAÎTRE OPTICIEN dipl. féd.

Optométrie - Lentilles de contact

Rue St-Pierre 10
1701 Fribourg

Tél. 026 322 78 76
Fax 026 322 79 72



BOUCHERON
PARIS

Nos prestations et campagnes 2000

- 11.02 Rapport de la Brigade blindée 1
- 25.02 Promotion Ecole des sous-officiers (ESO) trm/rens 13/2000
- 11.03 80 ans du Membre d'honneur François Roubaty
- 19.03 90 ans du Membre d'honneur Albert Schacher
- 14.04 Dernier défilé en ville de Fribourg avec les anciens uniformes
- 14.04 Prise d'armes à Belfaux
- 15.04 Inauguration des uniformes et bénédiction du drapeau
- 21.04 60 ans du Membre honoraire René Zay
- 28.04 70 ans du Membre honoraire André Roulin
- 30.04 Concert ROME 2000
- 05.05 Réception officielle
- 06.05 Assermentation des Gardes suisses
- 07.05 Concert et présentation
- 19.05 60 ans du Membre d'honneur Bernard Roubaty
- 20.05 200^e anniversaire du Passage de Napoléon
- 27.05 Ouverture officielle du Comptoir de Romont
- 01.06 Estamuse, Fête cantonale des musiques
- 03.06 AG de la société suisse des propriétaires immobiliers
- 17.06 Assemblée générale de la Société suisse des officiers
- 22.06 Fête-Dieu à Fribourg
- 30.06 Cérémonie officielle du Spectacle «Chevalier 2000»
- 01.07 Tir fédéral 2000 à Morges
- 28.07 Promotion Ecole des sous-officiers (ESO) gren chars 21/221
- 19.08 70 ans du Sergent sanitaire/sapeur Roland Girard
- 02.09 70 ans du Membre honoraire Charly Brodard
- 19.09 60 ans Grenadier Jean Hayoz
- 28.09 Ouverture officielle de la Foire de Fribourg 2000
- 25.10 Réception des Officiers supérieurs de l'armée
- 28.10 70 ans du Membre d'honneur Kiki Volery
- 05.11 Ouverture de l'exercice de l'OTAN à Lucerne
- 12.11 IN MEMORIAM à Fribourg
- 16.11 Adieux au Cdt du CA de camp 1, Jean Abt, Membre d'honneur
- 16.11 Hommage aux Présidents du Grand Conseil et du Conseil d'Etat pour 2001 à Fribourg
- 21.11 50 ans du Fourrier Richard Wolf
- 50 ans du Grenadier Frédy Charrière
- 15.12 Assermentation des Aspirants de l'école de la police cantonale
- 15.12 Réception officielle du Président du Grand Conseil, M. D. de Buman, syndic de la Ville de Fribourg



CARDINAL

**Brasserie du Cardinal
Fribourg SA**

Passage du Cardinal
1701 Fribourg

Tél. 026 429 22 11 - Fax 026 429 22 21

Message du commandant

Les avis divergent sur le passage dans un siècle nouveau, dans ce siècle que depuis des décennies on nous présente comme le siècle de tous les imprévus, de toutes les révolutions, de toutes les folies technologiques. Quelle place occupera la tradition dans ce contexte? Conservera-t-elle la place que lui a réservée ce siècle finissant? Quelle pièce représentera le Contingent des grenadiers fribourgeois sur ce puzzle? Il nous appartient à nous toutes et tous de conserver à notre troupe ce caractère qui lui sied si bien. **Jeder Grenadier, Offizier, Unteroffizier, Pfeifer, Tambour, Sapeur engagiert sich mit Ehr und Treue um die fundamentalen Werte, welche von unseren Vorgängern eingesetzt wurden, zu verteidigen.**

La chronique que vous allez feuilleter par intérêt ou par curiosité vous démontrera que le Contingent a vécu une année riche en activités de tous ordres. Vous constaterez que les moments de joie ont été nombreux. Que celles et ceux qui nous ont permis de les vivre soient chaleureusement remerciés! Le nombre de prestations effectuées par le Contingent a un corollaire: l'absence du milieu familial, le sacrifice de vacances, les heures

de travail perdues. C'est l'occasion de remercier les épouses, amies, et enfants de nos membres actifs pour leur compréhension et leur appui constant. **Speziellen Dank den Unternehmen und der Verwaltung, die unseren Mitgliedern das Fernbleiben von ihrer Arbeit ermöglichen, um an unseren Auftritten an Werktagen teilzunehmen.** Toute société, pour vivre, a besoin de moyens financiers. **Die Unterstützung, die uns von allen Seiten zukommt, beweist, dass das Kontingent der Freiburger Grenadiere im Kanton, in der Schweiz und im Ausland sehr geschätzt ist.** Que celles et ceux qui acceptent de nous aider année après année trouvent dans ces lignes l'expression de notre gratitude.

J'adresse un message de reconnaissance à mes officiers, sous-officiers, grenadiers, sapeurs, fifres et tambours, pour leur engagement librement consenti au service d'une philosophie qui peut surprendre quelques esprits non avertis. **Das Kontingent ist eine Truppe, welche Ernst und Fröhlichkeit, Disziplin und Kameradschaft vereinigen kann. Mein Dank geht an unseren neuen Chronisten, Wachtmeister Robert Vonlanthen, und an all**

seine Mitarbeiter, welche dieser Veröffentlichung eine neue Dimension geben.

Je vous souhaite une lecture agréable. Que ce regard posé sur l'année écoulée de l'histoire du Contingent des grenadiers fribourgeois vous incite à nous suivre dans nos activités durant l'année qui commence. A toutes et à tous, amies et amis du Contingent, je souhaite une

année nouvelle pleine de satisfaction. Que vos vœux les plus chers se réalisent! **Wir freuen uns heute schon auf ein nächstes Treffen, sie es nach einem Antritt, einer Geburtstagsfeier, einem Kongress, in einer Kantine oder ganz einfach an einer Bar.**

Votre Commandant
François Raemy

Billet de l'aumônier

Chers Grenadiers,
Chers Amis du Contingent,
Voilà que le Contingent des Grenadiers a aussi fait le grand saut d'une année à l'autre, d'un siècle à l'autre et d'un millénaire à l'autre! Face à une telle réalité, tout homme – et combien plus le Grenadier – dépendant de l'histoire, prend conscience de sa petitesse face à la marche de l'histoire et à l'immensité de l'univers. Faire un tel passage impose nécessairement une remise en question, un retour à l'essentiel, un regard sur le passé pour pouvoir bâtir l'avenir qui nous paraît exceptionnellement large. Le retour sur le passé nous ramène aux mêmes réalités, un Contingent qui est un corps de troupe où sont vécues

d'abord l'amitié, la générosité, la solidarité, la fidélité à l'histoire et, pourquoi pas, la foi. Permettez-moi cette année dans ce billet, de ne m'arrêter que sur la générosité, non pas celle des Grenadiers – elle me paraît évidente – mais celle de vous tous, amis du Contingent. En effet, 2000 a sans aucun doute été marqué par notre changement d'uniformes et de drapeau, ainsi que par l'acquisition d'une tenue de ville. Le dévouement, le sérieux et la fidélité de chaque Grogard ont été remarqués lors des prestations qui ont scellé ces nouveautés. Mais, ce qui est le plus à relever, est votre immense générosité. En effet, que de dons, de cadeaux, de marques d'attachement sont parvenus au Contingent

gent à cette occasion! C'est pour nous un signe évident de reconnaissance et de justesse dans les buts qui nous sont fixés. Vous nous faites vivre et nous nous sentons pleinement reconnus. N'est-ce pas là le besoin vital de tout homme et de toute société? Nous nous sentons aussi bien humbles face à une telle générosité. Nous pouvons vous le rendre par nos prestations et par notre amitié.

Et l'aumônier que je suis peut vous dire aussi que lors des moments intenses de prière et d'action de grâce dans l'Eucharistie, les Grenadiers prient pour leurs bienfaiteurs. Oui, c'est à Dieu que nous vous confions.

Cet élan sans précédent nous touche dans le 3^e millénaire, plus convaincus encore des responsabilités évangéliques que nous avons à vivre.

Que cette nouvelle page de l'histoire qui s'ouvre devant nous, soit heureuse, belle, pleine de santé et de sainteté pour chacun de vous!

Et vous, chers Amis Grenadiers, que le Seigneur vous bénisse, vous et vos familles! Qu'il vous garde! Qu'il se penche sur chacun de vous et qu'il fasse briller sur vous son visage!

Bonne et sainte année 2001!

Votre aumônier
Rémy Berchier

Werte Grenadiere,
Geschätzte Freunde des Kontingentes,
Der grosse Schritt in ein neues Jahr, in ein neues Jahrhundert, ja sogar in ein neues Jahrtausend ist ebenfalls von unserem Kontingent getan worden. Anlässlich einer solchen Jahrhundertwende wird sich jeder Mensch – und desto mehr jeder Grenadier – bewusst, dass er vom zeitlichen Geschehen abhängt, dass er sich als kleiner Mann vorkommt, wenn er an den zeitlichen Ablauf der Geschichte und an das gerdezu unfassbare Universum denkt. Eine derartige Wende ruft notwendigerweise eine Rückblende auf das Wichtigste, einen Blick auf Vergangenes, eine Richtigstellung hervor, um dann die Zukunft, die sich vor uns öffnet, aufbauen zu können. Das Vergangene Erlebte führt uns zurück zur gleichen Wirklichkeit, zum Kontingent der Grenadiere, das vorerst und vor allem Freundschaft, Grosszügigkeit, Solidarität, Treue und warum auch nicht, Glaube hegt und pflegt. Erlauben Sie mir, dieses Jahr in meiner Ansprache ganz besonders die Grosszügigkeit hervorzuheben – nicht diejenige der Grenadiere – die scheint mir sowieso klar zu sein – sondern ich möchte von der Grosszügigkeit von Euch allen, Freunde des Kontingentes,

sprechen. Das Jahr zweitausend ist zweifellos für uns von den neuen Uniformen, von der neuen Fahne und von der Anschaffung der Ausgangsbeleidung geprägt worden. Die Hingabe, der Ernst und die Treue eines jeden Grogards sind bei den Anlässen, die diese Neuheiten geprägt haben, hervorgehoben worden. Eure unermessliche Freizügigkeit hat wirklich alles übertraffen. Viele Gaben, Geschenke, Unterstützungsschreiben sind dem Kontingent zu diesem Anlass überreicht worden. Dies bedeutet für uns Anerkennung der Ziele, die wir uns festgesetzt haben.

In dieser Anerkennung schöpfen wir unsere Kraft. Ist dies nicht der tiefe Lebenssinn eines jeden Menschen und jeder Gesellschaftsform.

Wir fühlen uns ganz bescheiden gegenüber einer solchen Grosszügigkeit. Durch unsere Freundschaft in all unseren Anlässen können wir uns Euch gegenüber erkenntlich zeigen.

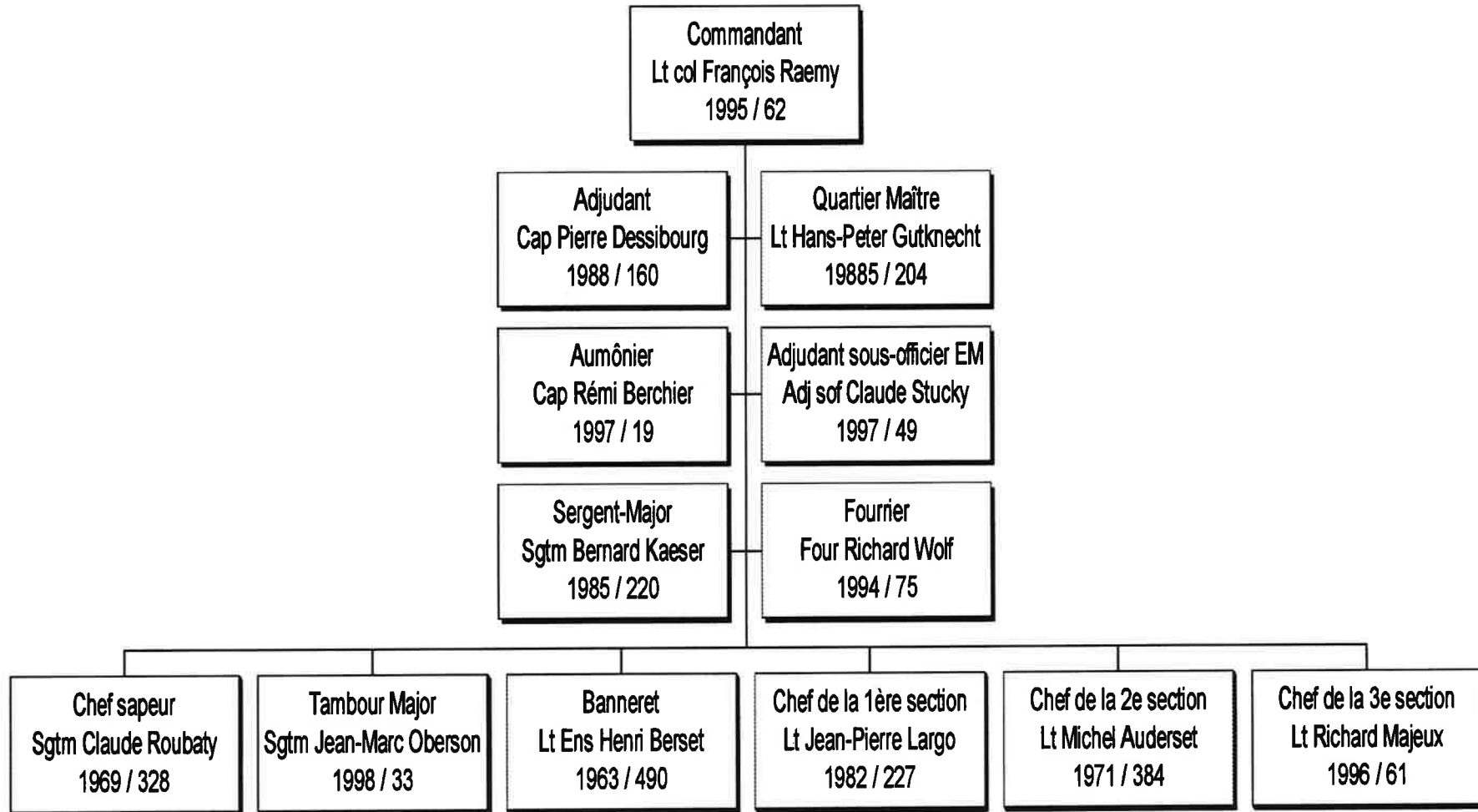
Als Feldprediger kann ich beteuern, dass die Grenadiere Ihre Wohltäter in ihrem Gebet bei Danksagungen einschliessen. Ja, wir empfehlen Sie Gott. Dieser neue Schwung erwartet uns im dritten Jahrtausend und wir empfehlen Sie Gott. Dieser neue Schwung erwartet uns im dritten Jahrtausend und wir werden uns weiterhin im

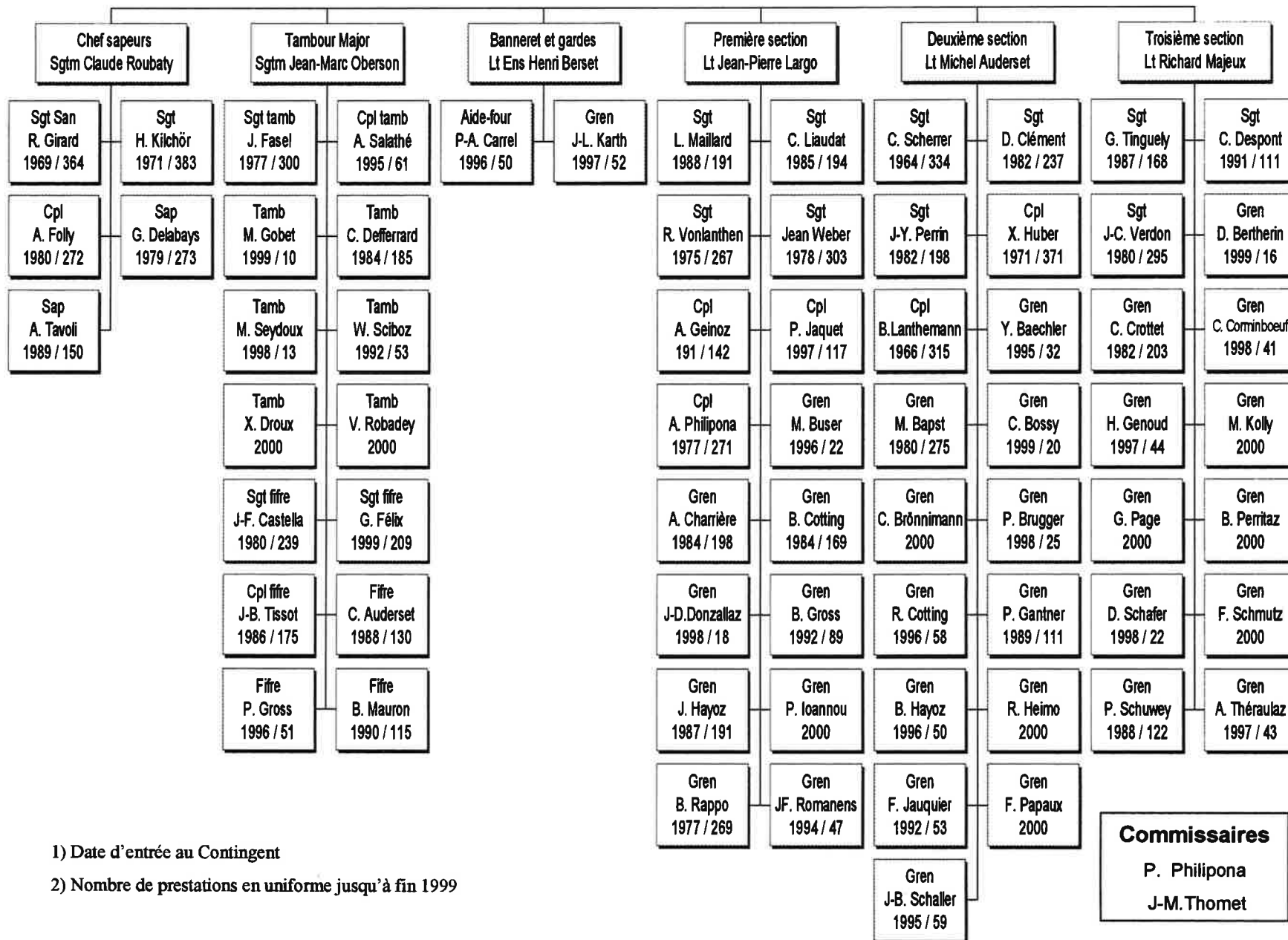
Sinne der christlichen Verantwortung engagieren. Möge diese neue Seite unserer Geschichte, die sich unseren Augen darbietet, mit vollem Glück, mit voller Schönheit und voller Gesundheit und Heiligkeit für jeden unter uns, geprägt sein. Und Ihr, werte Freunde Grenadiere, Gott segne Euch und Eure Familien! Möge Euch Gott beschützen und möge er herabkommen zu Euch und möge er durch sein Anlitz Euch alle mit seinem Licht erleuchten.

Gutes Neues Jahr zweitausend und eins.

Euer Feldprediger
Rémy Berchier

Organigramme du Contingent des Grenadiers fribourgeois





1) Date d'entrée au Contingent

2) Nombre de prestations en uniforme jusqu'à fin 1999

24 heures cyclistes de Bulle

Pour la deuxième fois, la formation cycliste «Les Grognards» a participé aux 24 heures cyclistes de Bulle. Les vaillants coureurs de cette équipe «propre», emmenés par son capitaine le caporal fifre J.-B. Tissot, se sont une nouvelle fois distingués par leur enthousiasme, l'esprit sportif «fair play» et l'animation dans l'aire d'arrivée. C'est bien sûr leur devise «l'important c'est de participer» qui leur a permis de garder leur bonne

humeur durant toute la course. Les mauvaises conditions météorologiques – pluie et froid – n'ont en rien refroidi l'ardeur des concurrents. L'ambiance soutenue qui a régné au camp de base a certes contribué au maintien du moral des troupes, coureurs et supporters. Un grand merci à tous les coureurs qui ont souffert pour maintenir sur la durée notre bon classement. Des remercie-

LES COUREURS PRÊTS POUR LE TOUR D'HONNEUR, DANS LEUR SPORTIVE TENUE



LES SUPPORTERS DANS L'AIRE D'ARRIVÉE

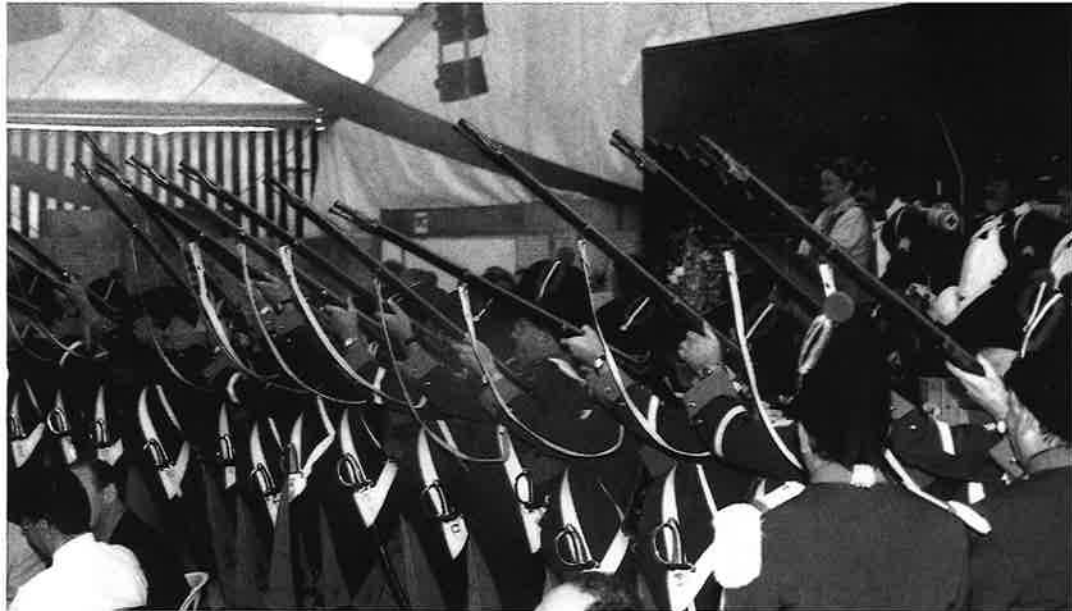
ments aussi à tous les supporters qui ont assuré durant toute la course les relais et surtout le ravitaillement de tout ce petit monde; une mention spéciale au grenadier Jean-Louis Karth,

chef de cuisine, ainsi qu'au grenadier Calixte Cormimboeuf qui nous a mis à disposition les locaux pour notre camp de base.

Cpl f J.-B. Tissot, dit Jibi

LES MEMBRES DE L'ÉQUIPE POSENT POUR LA POSTÉRITÉ





Prestation de serment des écoles d'aspirants et d'hôtesses de police

Les écoles d'aspirants et d'hôtesses de police 2000 ont prêté serment le vendredi 15 décembre 2000 en la cathédrale Saint-Nicolas à Fribourg, où ils ont eu droit au décorum des grands jours. En présence de nombreux invités et représentants de différentes autorités, la céré-

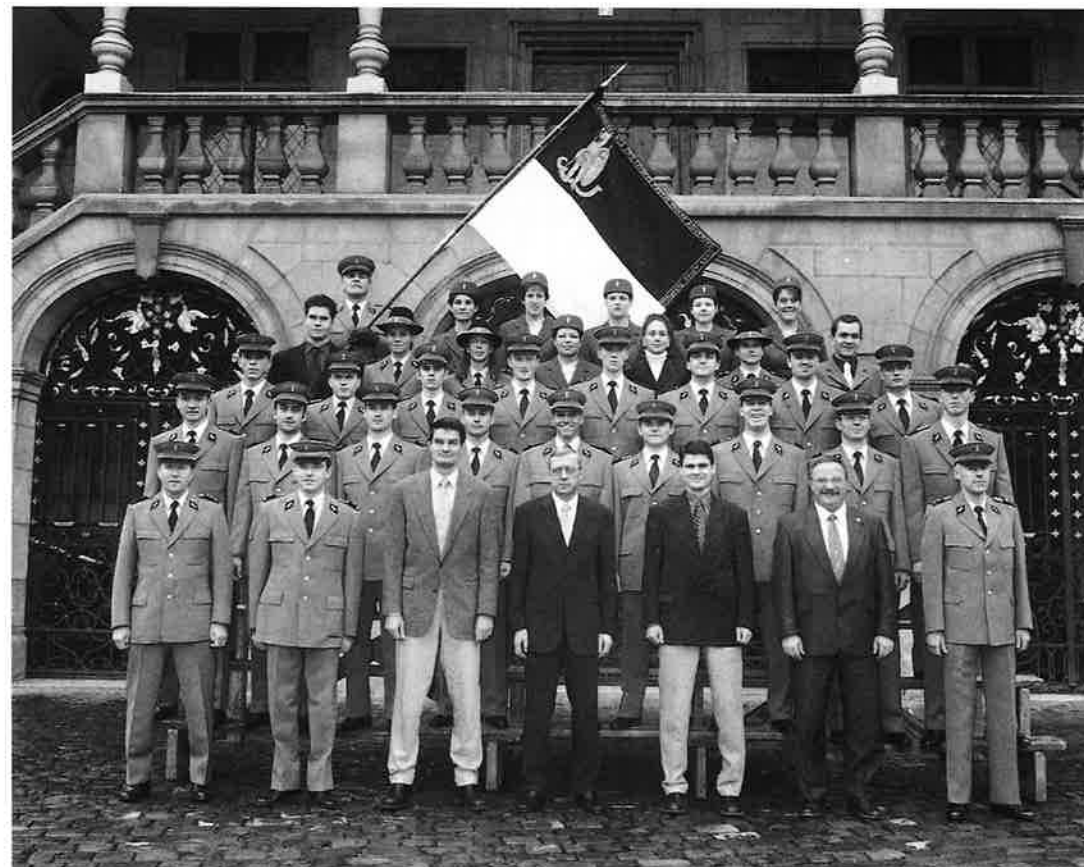
monie, fidèle à la tradition, a en outre permis d'apprécier les prestations de la chorale et de la fanfare de la Police cantonale, ainsi que celle du Noble Contingent des Grenadiers fribourgeois.

Comptoir de Romont

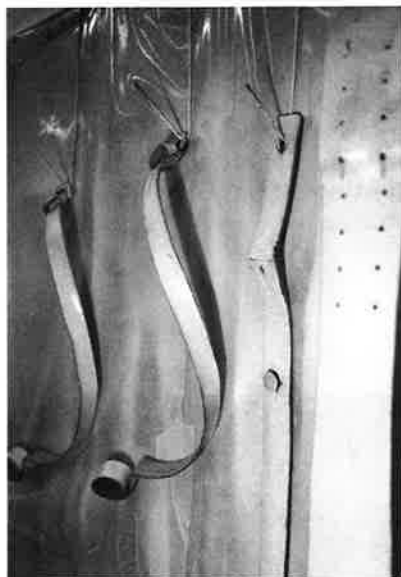
HAIE D'HONNEUR POUR LE SYNDIC DE LA VILLE DE ROMONT, M. JEAN-DOMINIQUE SULMONI



L'ÉCOLE DE POLICE 2000 AU GRAND COMPLET



Nettoyage d'armes

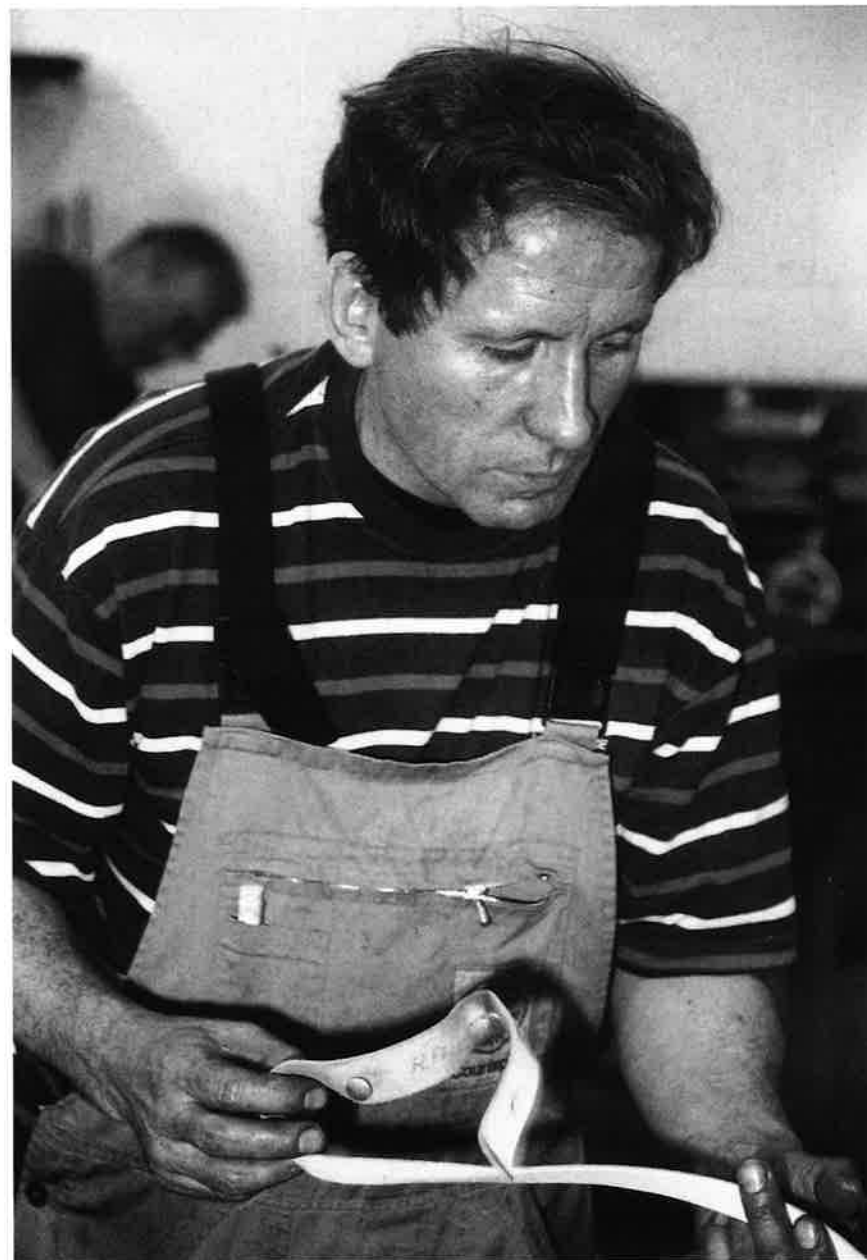
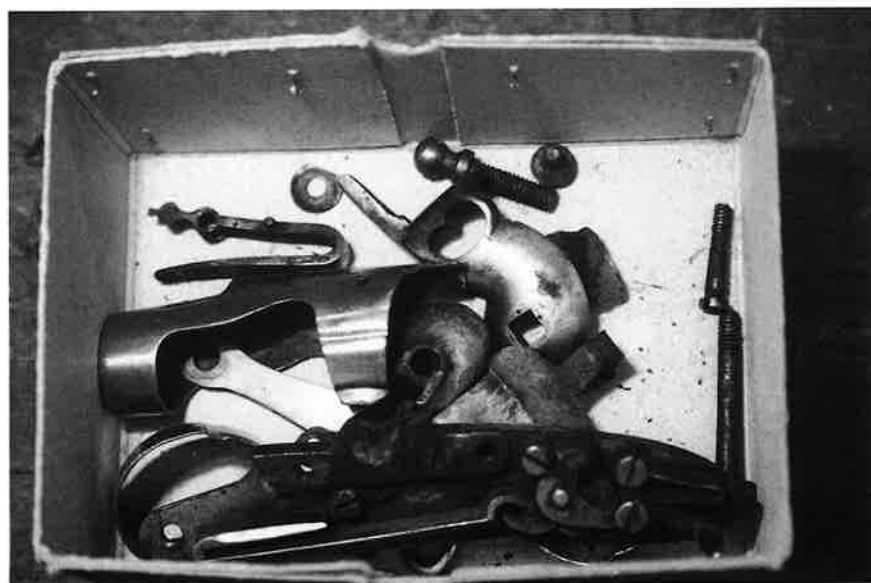


COURROIES POUR BRIQUET, FUSIL ET SAC À DOS

Chaque année, sous la haute compétence de notre sergent-armurier Candide Despont, les grenadiers procèdent au démontage, au nettoyage et au contrôle de leurs armes, et de leur buffleterie. Il n'y a pas de miracle: si l'on veut une présentation impeccable et des salves..., on doit bichonner nos armes de collection.

L'ARMURIER DU CGF
SGT CANDIDE DESPONT

LES DIFFÉRENTES PIÈCES, PLATINES, VIS...





FUSIL



FUSIL DÉMONTÉ: LA PARTIE BOIS

BRIQUET



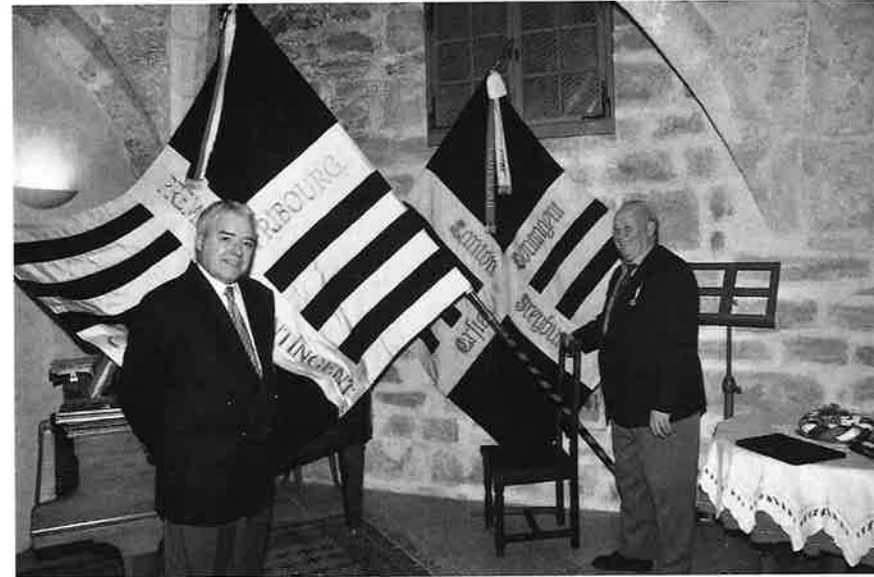
Présentation du nouveau drapeau

Très sympathique soirée que cette présentation de notre nouveau drapeau à M^{me} Irmgard Jungo et M. Dominique de Buman, marraine et parrain. Dans un cadre qui convenait à merveille, la cave du «Banneret», à la Grand-Rue de Fribourg, les participants, M. le Conseiller d'Etat Claude Grandjean, le comité et l'état-major ont eu tout loisir de découvrir notre nouvelle bannière, après avoir écouté le brillant exposé de M. le D^r Jean Dubas.

En voici une brève description: drapeau carré à croix blanche traversante. Bras de la croix: largeur 1 pied ou 30 cm, longueur 2,5 pieds ou 75 cm avec sur ses quatre bras deux inscriptions, à savoir: côté droit, la hampe

étant à senestre, sur la verticale, de haut en bas: PREMIER CONTINGENT, sur l'horizontale, CANTON DE FRIBOURG; sur la verticale, de bas en haut: ERSTES KONTINGENT, sur l'horizontale: CANTON FREIBURG, ces deux inscriptions en écriture gothique. Sur une longueur de 1 m 80 ou 51 pieds, les quatre quartiers ont ainsi 25 pieds de côté: les 1 et 4 noir; les 2 et 3 à 6 fasces alternées noires et blanches de 0.41 pied. La hampe de longueur moyenne est entourée d'une banderole en spirale aux couleurs du canton avec une pointe en forme de lance en laiton. Une cravate également noire et bleue est fixée à son sommet (d'après M. D^r Jean Dubas).

LE NOUVEAU DRAPEAU AVEC LA MARRAINE, M^{me} IRMGARD JUNGO, LE PARRAIN, M. DOMINIQUE DE BUMAN ET LE BANNERET, LE LT HENRI BERSET



DE GAUCHE À DROITE LE NOUVEAU DRAPEAU ET SON BANNERET, LE LT HENRI BERSET, L'ANCIEN DRAPEAU ET SON BANNERET, LE LT FELIX VOLERY (DIT KIKI)

Präsentation des neuen Banners der Freiburger Grenadiere

Ein ergreifender Augenblick für alle ganz im besonderen für die Fahngotte Irmgard Jungo und Fahngötti Dominique de Buman, sowie für Kiki Volery der Fahenträger des ehemaligen Banners. Der Rahmen dieser einfachen Feier war bestens gewählt wurden doch bereits in diesen

Räumen, vor einigen Jahrzehnten, die Banner von Freiburg aufbewahrt. Der Vorstand und die Fahnenkommission in Begleitung des Staatsrates Claude Grandjean und des Historikers der Grenadiere Dr. Jean Dubas genossen diese Augenblicke.

Elections des Présidents du Grand Conseil et du Gouvernement fribourgeois

Le 16 novembre, le Grand Conseil a élu notre membre d'honneur et parrain de notre drapeau, Monsieur Dominique

de Buman à la présidence du Grand Conseil ainsi que Monsieur Claude Grandjean, Président du Conseil d'Etat pour

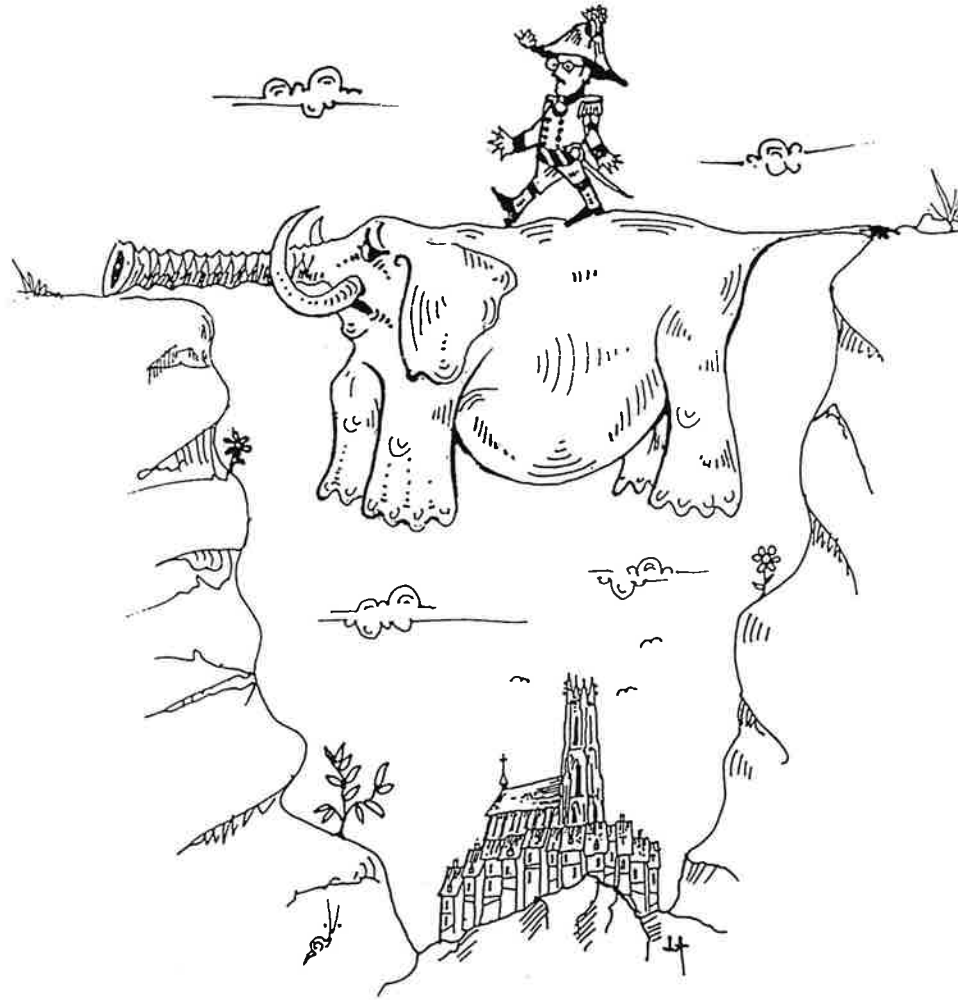
2001, membre d'honneur et Président du comité d'organisation de l'inauguration de nos uniformes et de la bénédiction

de notre drapeau. Ce fut une grande surprise pour tous de voir que la III^e section, renforcée des sapeurs, les attendaient à la sortie du parlement pour leur rendre hommage. Salve d'honneur, cadeaux et échanges de sympathiques paroles marquèrent comme il se doit cet événement important de la vie politique fribourgeoise.



Sortie annuelle 2000, Fribourg

Les Buissonnets, 2^e section des grenadiers



Le premier pas des Grenadiers fribourgeois sur le pont du futur...

Une fois par année les grenadiers se rencontrent en civil pour se mesurer lors de joutes amicales ayant pour but de renforcer l'amitié dans le cadre du Contingent. Outre le côté «festif», les grognards ont été sensibles à la présentation de la

fondation des Buissonnets par son directeur Monsieur Michel Jean, exposé qui a beaucoup marqué tous les participants. Toute compétition engendre des résultats. Félicitations aux gagnants et surtout applaudissements pour tous les autres.

Classements par catégories

Actifs	Invités	Anciens	Vétérans
1. Folly André	1. Dousse Jean-Paul	1. Liaudat André	1. Folly André
2. Oberson J.-Marc	2. Philipona Pierre	2. Guisolan Nicolas	2. Liaudat Charles
3. Despont Candide	3. Arona Giorgio	3. Zosso Jean-Michel	3. Fasel Joseph

Autres classements

Fanion du Cdt	Lancer de grenades	Tir au fusil	Tir au pistolet
1. Section 1	1. Folly André	1. Despont Candide	1. Folly André
2. Section 2	2. Schuwey Pierre	2. Oberson J. Marc	2. Mauron Béat
3. Section 3	3. Hayoz Jean	3. Largo J. Pierre	3. Liaudat Charles
4. EM	4. Rappo Bernard	4. Charrière Alfred	4. Corninboeuf Calixte
5. Fifres et tambours	5. Jaquet Pierre	5. Page Gérald	5. Théraulaz André

Classement du jeu surprise les «cinzano au limpique»

1. Brönnimann Charles	2. Scherrer Carlo	3. Raemy François	4. Kilchör Hugo
-----------------------	-------------------	-------------------	-----------------



29^e Tir du Chanoine de Caflisch

Résultats

Challenges		Nom	Prénom	Section	Pts
1 Chanoine de Caflisch 1	au meilleur résultat individuel + gobelet (1) gobelet (2) gobelet (3)	Mauron	Béat	CL	95
		Fasel	Joseph	CL	93
		Rappo	Bernard	I	93
2 Joseph Fasel	au tireur de la moyenne générale (sans. BONUS)	Karth	Jean-Louis	EM	78
3 André Roulin		Fasel	Joseph	CL	93
4 François Raemy	au 11 ^e résultat individuel	Ioannou	Panayotis	I	88

Classement des 5 sections					
5 Chanoine de Caflisch 2	à la section avec le % de participation le plus élevé (seulement les actifs)	EM	avec 87.5%		
6 Philippe Tharin	aux 8 meilleurs résultats d'une section	CLIQUE	avec 700 pts		
7 Prix A. Schacher	au participant le plus âgé au participant le plus jeune au 2 ^e classé de l'EM au 2 ^e classé de la section III au dernier classé	Lantheimann	Bernard	II	38
		Papaux	François	II	85
		Folly	André	EM	88
		Corminboeuf	Calixte	III	89
		Gantner	Pascal	II	30

Prix spéciaux					
8 Commission du tir	au meilleur tireur des invités	Roulin	André	INV	96
9 Tir au sort des 3 gobelets: Cotting René, Geinoz André, Perritaz Bernard					

FIDUCIAIRE NEGFIDA SA

Richard Wolf
administrateur

Pérolles 17
Case postale 565
1701 Fribourg
Tél. 026 347 17 30
Fax 026 347 17 35

Tous mandats fiduciaires et fiscaux,
Gérance de fortunes,
Partage de succession,
Gérance d'immeubles,
Expertises.

D'accord,
vous voulez lâcher du lest.

Mais sûrement pas
lâcher prise.



Avec Swiss Life Calmo jouissez
d'une nouvelle indépendance.

Vous souhaitez quitter votre activité professionnelle plus tôt que prévu sans pour autant renoncer aux agréments de la vie. Swiss Life Calmo vous assure un financement sur mesure de votre retraite anticipée. Telle est la nouvelle indépendance que vous propose Swiss Life Calmo en vous offrant tout ce dont vous avez besoin.

Rentenanstalt 

Swiss Life 

Agence générale de Fribourg • Jean-Pierre Savary • Rue des Alpes 44 •
1700 Fribourg • Tél. 026 347 12 70 • Fax 026 347 12 75 •
e-mail jeanpierre.savary@swisslife.ch



L'artisan

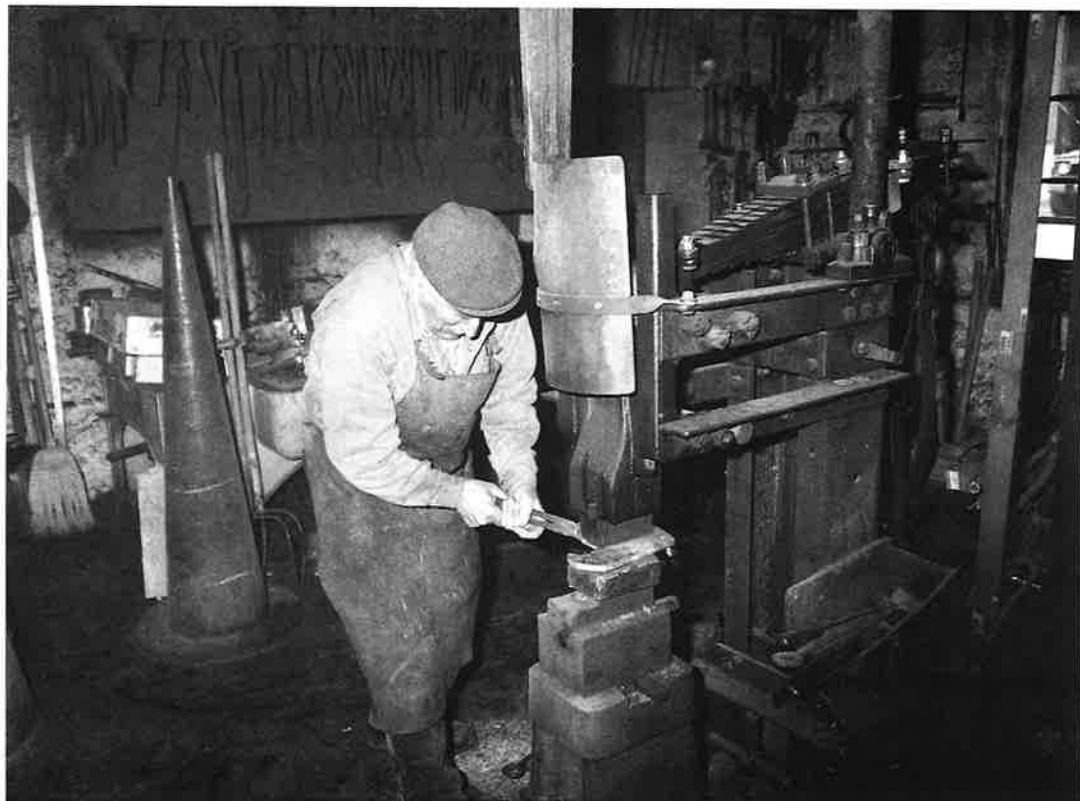
Le vieil homme, dans sa forge enfumée, ancienne, frappe, frappe avec rage le métal rougi par le feu.

Il frappe, frappe encore. La lame prend forme sous une pluie d'étincelles, de fumée et de scories. Dans ses yeux, enfin la satisfaction de voir prendre forme une hache unique.

Le Sapeur la regarde... avec respect et a une pensée pour cet artisan. Il portera haut cette hache avec fierté.



RENÉ MORAUD NÉ EN 1926, TAILLANDIER





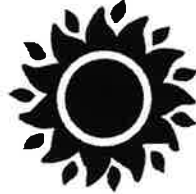
ABP ASSECHEMENT

Avry-Bourg 22
1754 Avry-s/Matran

TEL. 026 470 06 06
FAX 026 470 06 05

e-mail: abp@span.ch
site: www.abp-net.ch

ASSÈCHEMENT APRÈS DÉGÂT D'EAU SÉCHAGE BOIS-BÉTON-ISOLATION TECHNOLOGIE DE L'ADSORPTION



Assèchement / Déshumidification
Climatisation
Production de chaleur PAC
Séchoir à linge déshumidificateur

Fribourg

Locations marked on the map: Kerzers-Chiètres, Murten-Morat, Flamatt, Courtepin, Düdingen - Guin, Dompierre, Estavayer-le-Lac, Bourg, Rue de Romont, Schoenberg, Hôpital cantonal, Avry-Centre, Ependes, Plaffeien - Plantayon, Farvagny, Romont, Bulle, Charmey, Broc, Châtel-St-Denis, Attalens.

- Eine Unterstützung der Wirtschaft des Kantons.
- Einnahmequelle für den Staat. Ca 95 Millionen Franken seit 1990 einbezahlt.
- 22 Niederlassungen zu Ihren Diensten.
- Ein Partner für Kultur und Sport.
- Un soutien à l'économie du canton.
- Des ressources financières pour l'Etat. Environ 95 millions de francs versés depuis 1990.
- 22 succursales à votre service.
- Un partenaire du monde culturel et sportif.

BCF
KB Toujours à vos côtés
Ganz auf Ihrer Seite

Sourires...

UNE VÉRITABLE VACHERIE!

LE 11.05.2000, MONSIEUR X REND VISITE À UN AGRICULTEUR DE LA RÉGION DE FRIBOURG. LE PAYSAN STRESSÉ REÇOIT SON HÔTE AVEC UNE BIÈRE BIEN FRAÎCHE. A L'ÉCURIE, UNE VACHETTE EST PRÊTE À VÊLER. L'AGRICULTEUR EXPÉRIMENTÉ ASSURE: CE SERA UN TAURILLON!
APRÈS UN ACCOUCHEMENT DIFFICILE, UN ARRO-SAGE À L'EAU FROIDE ET UNE RÉANIMATION BOUCHE-À-BOUCHE S'AVÈRENT NÉCESSAIRES. FORTEMENT IMPRESSIONNÉ, MONSIEUR X PARRAINE LE NOUVEAU-NÉ ET LUI DONNE SON NOM. 10 JOURS PLUS TARD.
VISITE À LA FERME. L'ACCUEIL EST CHALEUREUX. «UN MIRACLE». LE PARRAIN APPREND QUE LE TAUREAU EST DEVENU UNE VACHETTE. MONSIEUR X EST FIER D'AVOIR UNE FILLEULE AVEC UN PRÉNOM MASCULIN.

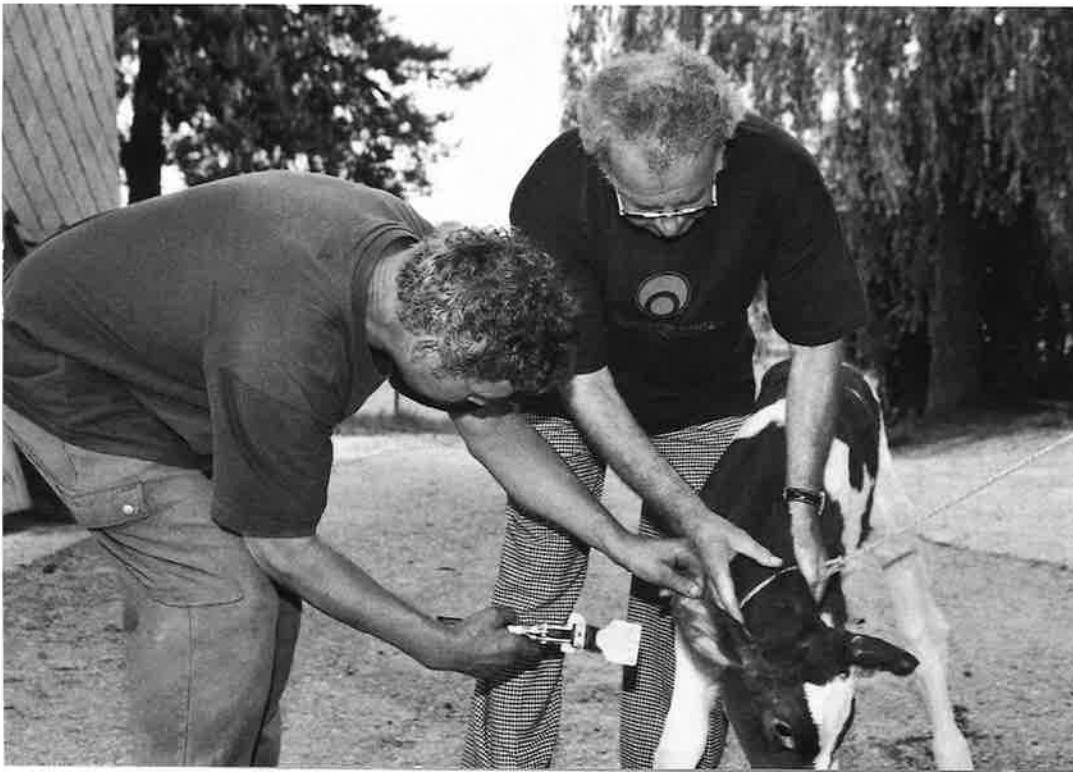
ES DARF GELACHT WERDEN

EINE RICHTIGE KALBEREI!
«MISTER X» BESUCHT AM 11.05.2000 (STERNZEICHEN STIER) EIN LANDGUT IM RAUM FRIBOURG. DER GESTRESSTE GROSSGRUND-BESITZER EMPFÄNGT DEN GAST MIT EINEM KÜH-LEN BIER. IM STALL LIEGT EIN RIND IN DEN WEHEN.
DER ERFAHRENE LANDWIRT BESTÄTIGT: ES WIRD EIN MUNELI SEIN!
NACH EINER SCHWERGEBURT MUSS DER NEUGEBORENE VOM FEUERWEHRKOMMANDANTEN MIT KALTWASSERSCHLAUCH UND MUND-ZU-MUNDBEATMUNG REANIMIERT WERDEN.
«DAS WUNDER». DER NEUGEBORENE LEBT. DER HORCHBEEINDRUCKTE «MISTER X» WIRD DEM MUNELI GÖTTI UND GIBT IHM SEINEN NAMEN. 10 TAGE DANACH!
DREI STÄMMIGE MÄNNER BESUCHEN DIE GROSSFARM. DER EMPFANG IST GELASSEN UND HERZLICH.
«DAS WUNDER». DER GÖTTI ERFÄHRT, DASS DER MUNI IN DER ZWISCHENZEIT ZUM KALB WURDE.
«MISTER X» IST STOLZ, DASS EIN KÜHLEIN EINEN MÄNNLICHEN NAMEN TRÄGT.



UN SACRÉ DISCOURS EN GRANDES POMPES...

MON DIEU, MON DIEU, FAITES QUE TOUT SE PASSE BIEN!!!



Réception des officiers supérieurs de l'armée

Brasserie du Cardinal à Fribourg

Surprise oblige...

Après une attente à couvert, les grenadiers et les sapeurs se rassemblent devant la brasserie.

Annonce à M. Grandjean représentant Conseil d'Etat qui avait convoqué une section, en l'occurrence la deuxième renforcée, pour recevoir dignement les plus haut dignitaires de notre armée. Agréable surprise...

Assistaient à ce préambule: MM. Grandjean, Conseiller d'Etat, Aebischer, Chancelier d'Etat et Papaux, chef de service du Département des affaires militaires et notre Commandant de retour de vacances.

Encore une surprise...

C'est notre QM grand instigateur de cette réception qui au terme de la visite de l'ensemble de la brasserie arrive en tête, à la nuit tombante, des quelque quatre vingt officiers dont une femme. Annonce du détachement à Monsieur le chef de l'Etat Major Général, le Cdt de corps Scherrer, puis mise en place des sapeurs au pied du podium improvisé pour le discours de bienvenue de Monsieur le Conseiller d'Etat. Pour clore dignement cette pre-

mière partie, la section a tiré une salve d'honneur qui a résonné comme un magnifique coup de tonnerre. Enfin, la section s'est déplacée pour la haie d'honneur à l'entrée du Musée de la bière au son.

Autre surprise...

Et pas la moindre puisque les grognards ont eu le privilège non seulement de participer à

l'apéritif, mais également au repas qui suivit avec tous les officiers. Ce dernier, succulent, se déroula dans la belle salle au sommet de la tour/silo Cardinal dans une ambiance folklorique toute de convivialité et proche des étoiles.

Dernière surprise...

Il est 10 h 30, le major Gutknecht se lève... Messieurs à 1045 les

cars roulent... A l'heure précise, comme un seul homme, tous les plus hauts dignitaires de l'armée ont respecté l'ordre reçu et sont rentrés en chambre à Grange-neuve. Les grenadiers suivent... mission accomplie pour une magnifique prestation.



Operativer Stabskurs III 2000

Als Auflockerung des arbeitsintensiven Kurses, unter der Leitung von C.S.C. Hans Ueli Scherrer, in Grangeneuve, organisiert Major Hans-Peter Gutknecht für die höchsten Offiziere der Schweizerarmee, den Besuch der Cardinal Brauerei.

In den Kulissen versammelt sich der II. Zug der Grenadiere zu einem Überraschungsmanöver. Nach der Besichtigung werden die hohen Gäste von Staatsrat C. Grandjean empfangen und mit einer Ehren-Salve geehrt. Dem Apero im Brauereimuseum folgt auf dem Silo ein gemüt-

liches Abendessen mit folkloristischen Einlagen. Punkt 22 h 30 befiehlt Major Gutknecht: Die Busse fahren in einer 1/4 Stunde. Wie aus einem Guss erheben sich die hohen Offiziere und um 22 h 45 wird in Richtung Grangeneuve disloziert. Befehl ist Befehl!

Fribourg, la POYA

Nouveaux caporaux

Le commandement de l'ESO trm/rens 13/2000 a invité une délégation du Contingent pour rehausser la promotion des nouveaux sous-officiers qui s'est déroulée le vendredi 25 février. La deuxième section renforcée a eu le privilège de s'y présenter dans le cadre d'une grande salle de Forum Fribourg. Après une entrée surprise pour le public et une présentation sur le podium, les grenadiers formèrent la haie d'honneur pour l'arrivée des futurs sergents et la prise du drapeau. La cérémonie ponctuée par les allocutions du Colonel EMG André Dousse et du Conseiller d'Etat Claude Lässer se termina par l'annonce du départ des grenadiers. Lors de cette magnifique matinée, un seul regret pour les grenadiers: une exposition de reptiles dans une autre salle... Alors sécurité oblige... la salve d'honneur a dû être supprimée, car les invertébrés (cardiaques) sont trop sensibles aux détonations.



4 MAI - ROME 2000 - 9 MAI



Bon voyage et surtout...
"Bonne nuit !"



J'ai plus de place dans
ma valise que dans cette
chambre d'hôtel !

Et pour retrouver
sa chambre... C'est la
croix et la Bannière...

Les pizzas... On les commande
à Rome et on les reçoit à...
Fribourg...!!!



Une salve des Grenadiers...
Vous nous avez gâtés...
Monsieur l'Ambassadeur !



Les Jardins du Vatican dans
cette tenne... Quelle chaleur... C'est ici
qu'ils doivent les cuire leurs pizzas !



Salve Punica malus..!

Je suis pressé...
J'ai rendez-vous
avec Jean-Paul



Si j'avais su... C'est chez les
Grenadiers que je me serais engagé!



Ils jouent aussi bien
le jour que la nuit...
Ils sont merveilleux!



Encore une salve...
Et en plus ils n'ont pas
d'autorisation!

Alors Jean-pierre... Ton copain
Michelangelo il va nous la montrer
sa Sixtine!!!



Une salve à Kandersteg...
Ça serait choli!

Michelangelo c'est bien
beau... Mais on s'en f...
Nous on a Sugnauz!



Michelangelo...
Il va le signer
mon Liore d'or?



à suivre...

F. Micot

Partenariat pour la paix, Lucerne

peuvent retirer les nations qui travaillent ensemble au maintien de la paix, parce que les exercices Pfp sont destinés à rapprocher des méthodes disparates de travail et d'opérations, de telle sorte que la confusion et la compréhension ne doivent plus empêcher un travail cohérent.»

A l'issue de la cérémonie d'ouverture de l'exercice CDE 2000, les participants se sont rendus en Suisse centrale pour une journée récréative et de décou-

verte. Ils commencent concrètement leurs travaux lundi matin 6 novembre. CDE 2000 est un exercice d'état-major d'une brigade multinationale, assisté par ordinateur et sans mouvement de troupe, qui inclut l'aide humanitaire et le sauvetage de personnes. Le scénario fictif prévoit une présence militaire afin d'assurer le maintien de la paix dans une région soumise à des tensions, sur la base d'une résolution de l'ONU et avec le consensus des pays concernés.

PASSAGE EN REVUE DE M. LE PRÉSIDENT DE LA CONFÉDÉRATION ADOLF OGI ET DU CDT DU QUARTIER-GÉNÉRAL SUD-CENTRAL DES FORCES ALLIÉES, LE GÉNÉRAL EMMANOUIL MANTZANAS

La cérémonie d'ouverture de l'exercice Cooperative Determination 2000 (CDE 2000) a eu lieu dimanche matin 5 novembre à Lucerne. Le Président de la Confédération suisse, M. Adolf Ogi, et le commandant du Quartier-général sud-central des Forces alliées, le général Emmanouil Mantzanas, ont salué les 450 participants en provenance de 19 pays ainsi que leurs invités.

M. Ogi a souligné le pas important franchi par la Suisse: «Au cours de la dernière décennie, nous avons commencé à ouvrir la politique de sécurité et à intensifier la coopération inter-

naionale. Au début, notre contribution était de nature essentiellement académique. Le pas principal en avant a été franchi l'an dernier. Nous avons envoyé une compagnie au Kosovo». M. Ogi a remercié le Partenariat pour la paix (Pfp) de l'OTAN d'avoir offert à la Suisse l'opportunité d'organiser un exercice sur son sol, augmentant ainsi le niveau des relations opérationnelles de la Suisse avec ses partenaires.

Le général Mantzanas s'est lui aussi réjoui du premier exercice Pfp en Suisse: «Je suis certain que cet exercice mettra en évidence le bénéfice mutuel que



Partnerschaft für den Frieden, Luzern

Die Eröffnungsfeier der Übung Cooperative Determination fand am Sonntag Vormittag des 5. Novembers in Luzern statt. Der Schweizer Bundespräsident, Alfred Ogi, und der Kommandant des NATO-Hauptquartiers in Larissa (Joint Command South Cent), Korpskommandant Emmanouil Mantzanas begrüßten die 450 Teilnehmer aus 19 Nationen.

Bundespräsident Ogi hob hervor, dass die Schweiz einen wichtigen Schritt vorwärts gemacht hat: «Im letzten Jahr-

zehnt haben wir vorsichtig begonnen, unsere Sicherheitspolitik zu öffnen und die internationale Zusammenarbeit zu intensivieren. Anfangs war unser Beitrag mehr akademischer Natur. Der grosse Schritt vorwärts in die reale Umsetzung geschah im letzten Jahr mit der Entsendung der SWISS-COY in den Kosovo.»

Bundespräsident Ogi dankte der NATO-Partnerschaft für den Frieden (Pff) für die Chance, die Übung CDE 2000 in der Schweiz organisieren zu können. Auf

diese Weise könne die operative Zusammenarbeit unsers Landes mit seinen Partnern verbessert werden.

Korpskommandant Mantzanas zeigte sich sehr erfreut über die erstmalige Durchführung einer Pff-Übung in der Schweiz: «Ich bin zuversichtlich, dass diese Übung aufzeigen wird, wie gross der Nutzen für Staaten ist, welche für die Friedensförderung zusammen arbeiten. Denn diese Übung ist darauf ausgerichtet, unterschiedliche Arbeitsmethoden und Operationsabläufe zusammen zu bringen, damit Verwechslungen und Missverständnisse nicht länger Barrieren der gemeinsamen Arbeit sind.»

Nach der Eröffnungsfeier der CDE 2000 besuchten die Übungsteilnehmer verschiedene Orte in der Innerschweiz um einander besser kennen zu lernen und um einen erlebnisreichen Tag verbringen zu können. Ihre konkrete Arbeit wird am Montag Morgen, 6. November beginnen. CDE 2000 stellt das Hauptquartier einer multinationalen Brigade dar. Es wird eine computerunterstützte Übung ohne Truppen durchgeführt, welche auch humanitäre Hilfs-

und Rettungsmissionen beinhaltet. Das Szenario des fiktiven Militäreinsatzes basiert darauf, dass nach einer UN-Resolution und der Zustimmung der beteiligten Länder ein Einsatz geplant wird um den Frieden in einem ebenfalls fiktiven Krisengebiet zu sichern.



Assemblée générale à Farvagny

Réunis sous la présidence de son Commandant, le lieutenant-colonel François Raemy, le Contingent des Grenadiers

fribourgeois a tenu son Assemblée générale au Restaurant du Lion-d'Or à Farvagny. La fréquentation atteste une belle

fidélité et l'esprit de corps de la société.

*LE REPRÉSENTANT DES GRENADIERS AU COMITÉ
SGT CARLO SCHERRER*



LE CUISINIER CPL. XAVIER HUBER



*300 PRESTATIONS EN UNIFORME, SGT TAMBOUR
JOSEPH FASEL*



100 PRESTATIONS BEAT MAURON



Les adieux au Cdt C Jean Abt

Un honneur tout particulier s'est offert aux membres de la section 1 du Contingent. En effet, c'est elle qui a été désignée pour représenter les troupes historiques fribourgeoises lors de la manifestation marquant la remise du Commandement du corps d'armée de campagne 1 par le Cdt C Jean Abt, membre d'honneur de notre noble société. Entrée en service à 9 h à Lausanne, exercice de déplacement et mise en place pendant plus de 2 heures, voici ce qui attendait la délégation fribourgeoise formée du drapeau, de sa garde et de la section 1 renforcée, en tout 16 vaillants Grenadiers.

COMMANDANT DE CORPS JEAN ABT



Après avoir été dignement restaurés à midi par la troupe, les Fribourgeois, drapeau au vent entraînent au pas de la musique militaire sur la Place du château à Lausanne pour y représenter les troupes cantonales de l'ancien régime. Il s'y déroula alors un spectacle inoubliable pour les participants à la manifestation. Mouvements de carrés d'étendards et de drapeaux, passage en revue de la troupe par le Conseiller fédéral Adolf Ogi et le Cdt C Jean Abt, allocution remarquable de ce dernier, salve d'honneur par les troupes historiques suivie du défilé final. Une journée comme on aime les vivre, bien remplie et où la bonne humeur était de mise, malgré les changements de dernière minute dans le déroulement de la cérémonie. Une troupe avec un chef de détachement fier de ses hommes, un lieutenant enseigne heureux d'avoir pu saluer avec son drapeau l'acteur principal de la journée, Jean Abt, entouré du Président du Conseil fédéral et un parterre de dignitaires sont rentrés, mission accomplie, par le chemin le plus court, dans leurs quartiers.

Lt Jean-Pierre Largo

AUBERGE - RESTAURANT

St. Pierre

Brigitte et Guy

Ettlin - Gisler

Tél. 026 411 17 26

1645 Le Bry



Salle de 30 à 120 personnes

Grande place de parc

Fermé le dimanche dès 17 h
et le lundi toute la journée

Cuisine soignée

Spécialités de saison

Frites et légumes maison

LE BON CHOIX – LA BONNE ADRESSE



Apéritif des Rois, Grangeneuve

Deux présidentes, un nouvel évêque: notre apéritif des Rois 2000, a revêtu un caractère quelque peu particulier. Avec la verve qu'on lui connaît, notre Commandant François Raemy, en rappelant que «les Grenadiers ne sont pas machistes», a ouvert les feux oratoires en disant sa reconnaissance à tous ceux qui aident le Contingent. Pour Madame Eveline Krauskopf, présidente du Grand Conseil, les Grenadiers sont une part importante de notre mémoire collective. Et de se tourner vers le futur en imaginant le jour où les grognards défilent devant le palais

de l'Union européenne à Bruxelles et celui de l'ONU à New York. Et de conclure: «Si je suis encore valide, je deviendrai alors Grenadière rien que pour porter votre drapeau!»

L'histoire des Rois Mages inspire Madame Ruth Lüthi, présidente du Conseil d'Etat: «C'est le pouvoir, le savoir, la richesse qui vont vers la pauvreté, la modestie, voire la marginalité.»

Monseigneur Bernard Genoud, nouvel évêque du diocèse, nous considère comme des hommes du présent et même en avance:

«Vous êtes prophétiques en ce sens que vous êtes un corps de soldats qui n'existe que pour la beauté. Votre message à tous les pays c'est: voilà ce que doit devenir votre armée.»

Quant au Chef des forces terrestres, le Cdt de corps Jacques Dousse, il voit en 2000 une année de vérité pour notre armée et d'en appeler au sens civique des Grenadiers: «Démultipliez vos convictions!»

Le syndic de Fribourg, Dominique de Buman, est revenu sur l'ordination du nouvel évêque où la salve des grognards y fut paraît-il, «quasi prostatique...»

Le mot de la fin revint à notre aumônier, Rémy Berchier qui

évoque l'Année sainte où le Contingent se rendra à Rome «dans un esprit de pèlerin» en compagnie de l'Union instrumentale de Fribourg et de la fanfare du Collège St-Michel. Cette dernière a brillamment égayé cette sympathique soirée avec, notamment, le Ranz des vaches interprété par Vincent Brodard en soliste.

Das erste Königsaperitif

Die Landwirtschafts- Schule in Grangeneuve, war erneut der Ort, an dem das Grenadier Kontingent die Regierung mit den militärischen und religiösen





Société suisse des officiers

Assemblée générale 2000

Behörden sowie die Grenadiere mit Ihren Damen empfangen durften. Mit dem Ihm bereits bekannten Elan, eröffnete der Kommandant François Raemy den Reigen der Reden, indem er allen Grenadieren für den gezeigten Einsatz dankte und einen speziellen Dank an alle Ehegattinnen und Freundinnen der Grenadiere richtete. Die Präsidentin des Grossenrates, Frau Eveline Krauskopf, dankte den Freiburger Grenadieren und nannte Sie einen wichtigen Teil unseres Gedächtnisses. Frau Ruth Lüthi, Präsidentin des Staatsrates, liess sich von den 3 Königen beeinflussen: das Können, das Wissen, der Reichtum die sich in einer Armut und Demut vereinen.

Seine Exzellenz, der Bischof Bernard Genoud, sieht die Grenadiere als Menschen der Gegenwart und sogar etwas der Zeit voraus. «Ihr seid prophetenhaft in dem Sinne, dass Ihr ein Korps von Soldaten seid, das nicht nur für die Schönheit da ist. So möchte unser Bischof alle Armeen der Welt sehen. Der Korpskommandant Jacques Dousse, sieht im Jahr 2000 unsere Armee als Armee der Wahrheit und ruft alle Anwesenden auf, sich ihrer Aufgaben als Bürger zu besinnen und wie die Grenadiere ihren Bürgerpflichten nachzukommen. Es war ein schönes, menschliches und freudiges Fest. Wir freuen uns bis zum nächsten Jahr. Auf wiedersehen.

Clic! Clac! Ce samedi 17 juin, sur le coup de midi, les passants surpris ont pu croire, l'espace d'un instant, que la première section renforcée des Grenadiers fribourgeois tournait un film. Oui et non, car en attendant la prestation dans le cadre de l'Assemblée générale des officiers suisses, ils ont été happés par un réalisateur hindou qui tournait un film dans le secteur. Alors, les beaux grognards ont fait de la figuration pour un couple de chanteurs et surtout de très belles danseuses qui virevoltaient devant les yeux pétillants du public, parmi lesquels nos membres d'honneur MM. Grandjean et de Bumann. Clic! Clac! Les grognards en place,... les danseurs ok... prise n° 2... moteur... halte on recommence dans 5 minutes... Enfin l'arrivée des officiers est annoncée, la section forme une haie de part et d'autre de la place devant l'Espace Tinguely, les participants prennent position devant le musée, annonce du détachement au colonel Siegrist, passage en revue par ce dernier, mouvement et salve

d'honneur, tout cela devant un parterre d'officiers conquis. Clic! Clac! Fin de la manifestation sous l'œil d'un réalisateur venant des Indes lointaines qui a filmé l'ensemble de la prestation des grenadiers, mais également les officiers et invités sans oublier les chanteurs et danseurs.

Bicentenaire du passage de Bonaparte au col du Grand-St-Bernard

En mai 1800, Bonaparte choisit le Grand-St-Bernard pour tomber comme la foudre, par surprise, sur les Autrichiens avec une armée forte de 46000 hommes et 6000 chevaux afin de livrer bataille dans le Piémont. Cet itinéraire était le plus court pour relier Dijon à Alessandria, où le 14 juin eut lieu la bataille de Marengo. Deux cents ans plus tard Martigny a voulu se souvenir

de cet événement historique. Défilé en ville puis présentation et démonstrations des différentes troupes romandes dans l'amphithéâtre romain; le nombreux public a apprécié à sa juste valeur le déploiement de ces pacifiques soldats aux chatoyants uniformes.

L'ARBALÈTE



LA CROIX SUISSE

LE SHOW, L'ATTAQUE





1800-2000
Vor zwei
Jahrhunderten
überquerte
der 1. Konsul Bonaparte den
Grossen St. Bernhard

Bonaparte zeigt deutlich mit seinem Finger; das zu erreichende Ziel und motiviert somit die Soldaten das letzte aus

Ihren müden Körpern zu geben um eben dieses ambitionöse Ziel zu erreichen. Alle sind bereits an der Grenze Ihrer Leistungen.

LES BORDS QUE BAIGNE LA SARINE



ENTRÉE DU CONTINGENT DANS LES ARÈNES DE MARTIGNY

- 6. Mai 1800; Bonaparte verlässt die Tuileries in Paris
- 7. Mai 1800; Früh morgens Abmarsch von Avallon
- 8. Mai 1800; er verlässt Dijon
- 9. Mai 0300 Uhr; Ankunft in Genf
- 10.+ 11. Mai; Ruhetag und Planung des Überganges
- 12. Mai 1800; Vormarsch von Genf in Richtung Lausanne
- 13. Mai 1800; Inspektion der Truppen in Vevey
- 17. Mai 1800; Er erreicht Martigny um 1000 Uhr morgens
- 20. Mai 0800 Uhr; Abmarsch; Er besteigt sein Pferd
- 21. Mai 1800; Er verlässt Etroubles um 0900 Uhr; anschliessend Ankunft in Aosta

Am 20. Mai 2000, konnten die Freiburger Grenadiere mit allen anwesenden, historischen Truppen, an dem hervorragend organisierten Umzug durch die Stadt Martigny, teilnehmen. Das Römische Amphitheater von Martigny war der Schauplatz der einzelnen Vorstellungen aller anwesenden Historischen Truppen.

Admissions

Michel Kolly
Industriel
1634 La Roche
14/08/1953

Ioannou Panayiotis-Georges
Restaurateur
1702 Fribourg
20/05/1959

Bernard Perritaz
Agent général
1730 Ecuwillens
17/05/1955

Gérald Page
Architecte
1772 Ponthaux
29/01/1960

Parrains: André Theraulaz
Richard Majeux

Parrains: Robert Vonlanthen
André Folly

Parrains: Jean Louis Karth
Bernard Tissot

Parrains: J.Cl. Verdon
Daniel Clément



Charly Brönnimann
Agriculteur
1756 Onnens
13/02/1956

Raphaël Heimo
Informaticien
1696 Vuisternens-en-Ogoz
12/11/1953



Parrains: Robert Vonlanthen
P. André Carrel

Parrains: B. Kaeser
Cl. Stucky

François Schmutz
Officier de police
1645 Le Bry
19/05/1966

Parrains: Jean Louis Karth
Richard Majeux



François Papaux
Directeur
1729 Bonnefontaine
05/08/1972

Parrains: Claude Defferrard
Michel Auderset



Rome

La délégation fribourgeoise avait fière allure! Union instrumentale, fanfare du Collège St-Michel, Contingent et accompagnants, soit quelque 200 personnes, ont vécu des moments très intenses dans la Ville éternelle.

Notre campagne romaine ne pouvait mieux débuter. En effet, Cardinal SA avait dressé

M. LE PRÉSIDENT DE LA CONFÉDÉRATION ET LE COMMANDANT FRANÇOIS RAEMY



un comptoir à l'ancienne gare de Fribourg, lieu de départ... le chargement des imposants bagages s'est déroulé dans une ambiance bon-enfant. Après l'amical salut de Mgr Bernard Genoud, venu nous souhaiter un bon voyage, le train spécial s'est ébranlé direction Berne, le Lötschberg, Domodossola et l'Italie.

Le programme concocté par le comité d'organisation, avec à sa tête M. Nicolas Betticher, président de l'Union instrumentale, avait de quoi séduire. Réception à l'ambassade de Suisse, messe dans la chapelle Ste-Pauline avec les nouveaux gardes pontificaux et leur famille, audience et bénédiction papale sur la Place St-Pierre en compagnie de 40 000 pèlerins, assermentation dans la cour St-Damase, présentation des trois sociétés au Président de la Confédération, M. Adolf Ogi, sur la place Paul VI (à noter que c'est la première fois qu'un président en exercice assiste à la cérémonie de prestation de serment), visite aux quartiers de la garde suisse pontificale, concert au Palazzo Valentini (préfecture de Rome): autant de moments inoubliables pour les Fribourgeois.



Etait-ce un menu peut-être trop copieux pour certains? Toujours est-il que notre tambour-major, Jean-Marc Oberson, s'est

réveillé un soir au terminal des bus, juste à temps pour sortir du véhicule avant que le chauffeur ne l'enferme pour la nuit...

SUR LA PLACE ST-PIERRE





FANFARE DU COLLÈGE ST-MICHEL DE FRIBOURG SOUS LA DIRECTION DE M. E. CONUS





LE COMMANDANT DE LA GARDE SUISSE PIUS
SEGMÜLLER ET LE COMMANDANT FRANÇOIS
RAEMY

Voyage à Rome

Ce que j'ai le plus apprécié dans ce séjour, c'était le voyage en train. Tous les accompagnants étaient avec leur Société respective, ce qui n'empêchait pas d'aller d'un wagon à l'autre. A Rome, les jardins du Vatican étaient sublimes, l'Assermentation des Gardes Suisses, on ne l'aurait pas vu sans invitation et la Messe avec le Pape était très émouvante.

Ce que j'ai le moins aimé, ce fut l'éloignement de l'hôtel par rapport à la ville et le fait que nous n'étions pas tous dans le même établissement. Je voudrais remercier le Contingent des Grenadiers et leurs accompagnantes de nous avoir si gentiment intégrées parmi vous, mon amie Christine et moi.

Monique Dénervaud



UNION INSTRUMENTALE DE FRIBOURG

SA SAINTETÉ LE PAPE JEAN-PAUL II PASSE LE CONTINGENT EN REVUE



Inauguration des nouveaux uniformes, Fribourg

C'est l'aboutissement d'un travail gigantesque et de longue haleine. Les uniformes sont inaugurés et le drapeau béni en ce samedi. Un comité, présidé par M. Claude Grandjean, Conseiller d'Etat, a été constitué afin de régler tous les détails de ce très important moment de la vie de notre Contingent. Qu'ils ont fière allure les grenadiers dans leur nouvel habillement! Ils ont joué les mannequins l'espace d'un instant sur le parvis de l'Université afin de permettre aux nombreux invités et à la population de le découvrir

sous toutes les coutures (quatre quarts de tour à droite). Le cortège (Cadre Noir et Blanc, Compagnie des Vieux-Grenadiers de Genève, le nouveau drapeau enroulé et porté par les enfants des grenadiers, la calèche de la marraine et du parrain, les drapeaux des sociétés amies et enfin le Contingent des grenadiers fribourgeois) s'est ensuite ébranlé en direction de la cathédrale où a eu lieu la bénédiction du drapeau. La cérémonie, présidée par l'évêque du diocèse, Mgr Bernard Genoud et entrecoupée par les morceaux musi-



INAUGURATION DES UNIFORMES: VUE DE DOS

caux assurés par la Landwehr, fut simple mais digne. Après une dernière salve et la remise des drapeaux sur la place de la Grenette, l'apéritif, agrémenté par les productions de la Concordia, fut servi au Musée d'art et d'histoire. Le banquet officiel, au Forum Fribourg, per-

mit aux nombreux convives de découvrir également la tenue «B»: blazer bleu foncé avec logo du Contingent, pantalon gris, chemise bleu-clair, nœud papillon (pour les officiers) et cravate jaune et bleu-clair. Orchestrée par MM. Jean-Claude et Olivier Raemy, promus majors

INAUGURATION DES UNIFORMES: VUE DE CÔTÉ



INAUGURATION DU DRAPEAU, CATHÉDRALE DE FRIBOURG: LES PORTEURS DU DRAPEAU AVEC LA MARRAINE ET LE PARRAIN DU DRAPEAU





INAUGURATION DU DRAPEAU ET DES UNIFORMES. LA LANDWEHR

PHOTO NOËL AEBY



LA BATTERIE DE CAMPAGNE 13

de table, la soirée se prolongea en musique. Il faut ici remercier chaleureusement tous ceux qui ont œuvré d'une manière ou d'une autre, avec enthousiasme à la réussite de cette importante manifestation.

Nous avons été très sensibles au fait que toutes les sociétés aient répondu avec amitié à notre demande de participation à la journée officielle du 15 avril 2000 pour l'inauguration des nouveaux uniformes du Contingent.



LA GENDARMERIE FRIBOURGEOISE AVEC LE DRAPEAU CANTONAL



Die Freiburger Grenadiere haben ein neues Banner und neue Uniformen eingeweiht

Unter einem strahlend blauen Himmel hat der Kommandant der Freiburger Grenadiere François Raemy, den Festakt im Garten der Universität Freiburg eröffnet. Mit einem Festumzug durch die Stadt, begleitet von den Alten Genfer Grenadiern und einiger namhaften Delegationen der Stadt und der umliegenden Kantone führte der Umzug von der Spitalgasse über den Phyton-Platz und die Lausan-

nengasse hinunter vor die Kathedrale. In der Kathedrale, segnete der Bischof Bernard Genoud, die von sieben Kindern getragene neue Fahne. Die heutige Ausführung des Banners ist in den Massen etwas grösser als das alte Banner und historisch exakter. Nach der kirchlichen Zeremonie schritten die Freiburger Grenadiere in Begleitung der Ehrengarde des Kantons Bern,



LES VIEUX-GRENADIERS DE GENÈVE

der Alten Grenadiere von Genf, dem Cadre Noir et Blanc, der Ehrengarde von Colombier, der Landwehr, der Konkordia und den Abordnungen von Zähringia und der Bächtoldia, von der Kathedrale St. Nikolaus zum Grenette Platz. Hier nahmen nun die Staatsratpräsiden-

tin Ruth Lüthi und Staatsrat Claude Grandjean die neue Fahne offiziell an. Fahnengotte Irmgard Jungo und der Fahnengötti Dominique de Buman schritten die Reihen der exakt aufgestellten Grenadiere ab und beendeten so den offiziellen Teil der

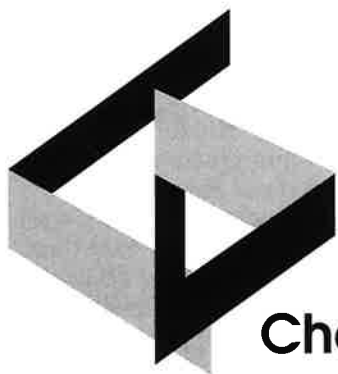
LA CONCORDIA, LA ZAEHRINGIA, LA BERTHOLDIA



GARDE D'HONNEUR DE LA MUSIQUE MILITAIRE DE COLOMBIER, GRENADIERS BERNOIS



CLEMENT PEINTURE S.A.



Gypserie
Peinture
Papiers peints
Crépissage
Chapes anhydrites
Isolation thermique
de façades

Devis sans engagement

Route des Arsenaux 14
Case postale 83
1709 FRIBOURG

Membre actif
Tél. 026/322 00 66
Fax 026/469 05 37



Lieutenant-Enseigne du Contingent

Monséjour 12a-14 – 1703 FRIBOURG
Tél. 026/424 29 95 – Fax 026/424 46 87

RESTAURANT – PIZZERIA – SERVICE TRAITEUR



Famille Carlo Crisci-Pittet
Tél. 026 411 11 30
Fax 026 411 11 45



Vendredi et samedi:
bar et restaurant de nuit jusqu'à 3 h.



M. JOSEF HEIMO ET M. DANIEL PAPAUX, MEMBRES D'HONNEUR



LA MARCHÉ DES GRENADEIERS DIRIGÉE PAR SON COMPOSITEUR, M. ZAPP

Veranstaltung. Es folgte ein
Aperitif. Im Forum von Freiburg
war das Festbankett mit ansch-
liessendem Ball.

Wir danken allen, die zu diesem

gelungen Fest beigetragen
haben, und hoffen bei Gelegen-
heit ihnen unsere Dankbarkeit
ausdrücken zu dürfen.

Bis bald

APÉRITIF AU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE



LE NOUVEAU DRAPEAU AVEC LE BANNERET, LE LT H. BERSET, LA MARRAINE M^{ME} IRMGARD JUNGO ET LE PARRAIN M. DOMINIQUE DE BUMAN



Anniversaires 2000

90^e anniversaire de notre membre d'honneur Albert Schacher

Le 19 mars 2000, nombreux étaient les invités à gagner le centre de rencontre «La Grange» à Villars-sur-Glâne afin de retrouver Albert Schacher pour fêter avec lui son quatre-vingt-dixième anniversaire: parmi eux, les camarades en civil, les Anciens et des actifs en tenue B. Le Commandant à la tête de la délégation du Comité est venu présenter des vœux mérités dans un message chaleureux fait d'humour et de nostalgie. Quant au détachement d'honneur, commandé par le lieu-



tenant Daniel Roubaty, il comptait neuf Grenadiers en uniforme pour remettre le traditionnel flacon, un part tranche de dix années. D'autres grenadiers ont encore travaillé dans les cuisines et au service, montrant par là, eux aussi, leur attachement à notre plus ancien, dans une forme toujours éblouissante, en mettant tout leur savoir-faire pour réussir une belle fête en son honneur.

70^e anniversaire de Kiki Volery

Prestation d'exception pour un homme d'exception le samedi 28 octobre 2000 sur la terrasse du Restaurant «Le Refuge» à Villars-sur-Glâne à l'occasion du 70^e anniversaire de notre membre d'honneur et ancien banne-

ret Kiki Volery. Sous un soleil resplendissant, devant un détachement d'honneur, composé de sept grenadiers en uniforme, notre jubilaire n'a pas pris une ride dans sa motivation et sa fierté de grognard à l'arrivée de notre ancien drapeau remis en service pour ce jour; ce drapeau qu'il a porté haut et loin, contre vents et marrées, pendant plus de vingt ans. Moment d'émotion... lors du salut au son de la marche au Drapeau frappée par le Sgt Tambour Joseph Fasel. Moment d'émotion encore lorsque l'officier Kiki Volery commanda sa salve avec des

ordres clairs et précis. Kiki, tu nous étonneras toujours! Que d'émotions toujours, lorsque le Commandant évoqua force souvenirs et anecdotes avec sa verve habituelle. Après l'apéritif, un succulent repas servi dans l'amitié et l'ambiance des grands jours, le duo «Jean-Miche & Bruno» a égayé l'après-midi d'une journée dont les souvenirs resteront marqués en lettres d'or.



70 ans de Roland Girard

Six grognards sous le commandement de l'Adjudant ont rendu les honneurs au sergent sapeur sanitaire Roland Girard le 19 août 2000 dans la clairière de Moncor pour ses septante ans. Une belle fête pour Roland, entouré de sa famille et de ses amis. Six convives ont reçu une surprise, un cadeau pour le moins original: un vol en hélicoptère au-dessus de la Ville de Fribourg.



Les anniversaires de l'année

Vétérant Louis Zbinden	70 ans	Fourrier Richard Wolf	50 ans
Vétérant Louis Décrind	70 ans	Grenadier Claude Bossy	50 ans
Honoraire René Zay	60 ans	Grenadier Frédy Charrière	50 ans
Honneur Bernard Roubaty	60 ans	Grenadier Calixte Corminboeuf	50 ans
Vétérant François Andrey	60 ans	Grenadier André Geinoz	50 ans
Vétérant Bernard Curty	60 ans	Commissaire Pierre Philipona	50 ans
Grenadier Jean Hayoz	60 ans		

70^e anniversaire de André Roulin
 Homme engagé et au caractère bien trempé mais toujours très discret, il est apprécié pour ses compétences, son amitié et sa grande disponibilité. Appelé à remplir différentes fonctions, il les a toutes effectuées avec rigueur et le souci de servir. Les grenadiers n'ont pas oublié sa parfaite maîtrise au tir et dans la connaissance de nos fusils. Par son fidèle engagement lors de plus de 400 prestations en uniforme, Dédé a toujours été à la hauteur de son serment.



70^e anniversaire de Charly Brodard, membre honoraire
 Le 2 septembre, le détachement d'honneur composé de 7 grognards conduit par le Lt Majeux

était présent à la «Colonie de la Biela» à La Roche, à l'occasion des 70 ans de notre membre honoraire Charly Brodard. Cette cérémonie a débuté par les 7 coups de canon de la Batterie 13 aux ordres de notre ami le sergent-major Albert Schacher. Le jubilaire, ancien grenadier de la section III, a ensuite passé en revue le détachement des grenadiers présents. Le discours du Cdt François Raemy ainsi que la remise des 7 traditionnelles bouteilles ont ravivé beaucoup de souvenir dans les mémoires de chacun. Emotion, amitié et camaraderie ont marqué cette magnifique journée...



80^e anniversaire de François Roubaty, membre d'honneur
 Le samedi 11 mars 2000, 48 heures après son anniversaire effectif, parents et amis – parmi ces derniers de fort nombreux grenadiers – se sont réunis au Centre de Rencontre «La Grange» à Villars-sur-Glâne, pour fêter le 80^e anniversaire de François Roubaty, ancien fourrier du contingent. La délégation en civil était composée du Commandant du Contingent, du fourrier Richard Wolf et du sergent Luc Maillard. Quant au détachement en uniforme, commandé par le capitaine Pierre Dessibourg, adjudant du contingent, il comprenait les sergents Florian Aeby, Joseph Fasel, Claude Roubaty et Jean-Claude Verdon, les caporaux Bernard Lanthemann et Robert Vonlanthen ainsi que le grenadier Pierre Carrel. Après que, tradition oblige, le jubilaire eût passé en revue le détachement, les nombreux invités écoutèrent dans un silence quasi religieux et sous un soleil radieux le message du Commandant. Comme d'habitude, notre Commandant n'avait épargné ni sa peine ni son temps pour concocter un discours où l'humour, la finesse, la reconnaissance et l'émotion alternaient, dans un tourbillon étourdissant de mots mieux choisis et mieux sentis les uns que les autres. Soucieux à son

tour de marquer cette journée d'une pierre blanche, notre ancien fourrier procéda alors – tout comme il l'avait effectué de nombreuses fois – à la distribution de la solde au détachement d'honneur. Par la suite, chacun eut l'occasion de déguster le menu du jour, apprêté par Bernard Kaeser, le sergent-major du Contingent, et toute son équipe de «Chez David».





DERNIER DÉFILÉ AVEC LES ANCIENS UNIFORMES

Défilé en ville de Fribourg et prise d'armes à Belfaux

Le fœhn a balayé le ciel de tout nuage; un soleil radieux inonde Fribourg. Pour le Contingent, c'est un long week-end qui commence sous les meilleurs auspices. En effet, en cette fin d'après-midi de vendredi, un dernier défilé en ville avec les anciens uniformes est programmé, suivi de la prise d'armes à Belfaux. Le samedi est quant à lui réservé pour le grand jour: l'inauguration des nouveaux uniformes et la bénédiction du drapeau.

La cour du bâtiment paroissial de la cité belfagienne nous accueille pour la reprise officielle de nos activités. En présence de nombreux invités civils et militaires, c'est l'occasion pour notre société de remettre aux ayants droit les chevrons d'ancienneté, de procéder aux promotions, de prendre congé des démissionnaires et d'honorer nos nouveaux membres d'honneur, honoraires et vétérans.

Chevrons d'ancienneté:

Pour 5 ans d'activité:

lt-col François Raemy, cpl t Andreas Salathe,
gr Yvan Baechler, gr Jean-Bruno Schaller

Pour 10 ans: f Beat Mauron

Pour 15 ans: lt Hans-Peter Gutknecht, sgtm Bernard Kaeser, sgt Charles Liaudat

Pour 20 ans: cpl André Folly, sgt Jean-François Castella, sgt Florian Aeby, gr Marcel Bapst, sgt Jean-Claude Verdon

Pour 25 ans: cpl Robert Vonlanthen

Promotions:

gr Richard Majeux au grade de lieutenant, chef sct III
gr Claude Stucky au grade d'adjudant sof d'état-major
sgt Claude Roubaty au grade de sergent-major
cpl sap Hugo Kilchoer au grade de sergent
cpl Robert Vonlanthen au grade de sergent
cpl Jean-Yves Perrin au grade de sergent
cpl Daniel Clément au grade de sergent
gr André Geinoz au grade de caporal
gr Pierre Jaquet au grade de caporal

Démissions

lt Daniel Roubaty,	admis en 1979,	206 prestations
sgt Florian Aeby,	admis en 1980,	333 prestations
cpl André Roulin,	admis en 1964,	429 prestations
gr Michel Meuwly,	admis en 1974,	304 prestations
gr Reto Rietmann,	admis en 1996,	31 prestations

Nominations au titre de membre d'honneur: lt Daniel Roubaty, M^{me} Irmgard Jungo, marraine du nouveau drapeau qui recevra son titre lors de la bénédiction de celui-ci, le 15 avril, M. Marc Antiglio, M^{me} Simone Merkle, M. Joseph Haymoz, M. Daniel Papaux, M. Jacques Renevey, M. le Cdt de corps Jean Abt, la BCF, Feldschloesschen, la Fribourgeoise assurances, Swisscom.

Au titre de membre honoraire: sgt Florian Aeby, cpl André Roulin
Au titre de membre vétéran: gr Michel Meuwly



PROMOTIONS

LE NOUVEAU CHEF DE LA III^È SECTION, LE LT
RICHARD MAJEUX



PROMOTIONS, DE GAUCHE À DROITE: CPL R. VONLANTHEN, CPL D. CLÉMENT, CPL J. Y. PERRIN, CPL
H. KILCHÖR

Die Waffenparade

Hier in Belfaux schlägt manches Grenadier – Herz höher und schneller werden doch bei diesem ersten Anlass des neuen Jahres; die Auszeichnungen, Beförderungen oder auch Austritte bekannt gegeben.

Beförderungen:
Gren Richard Majeux zum Leutnant des 3. Zuges
Gren Claude Stucky zum Adj. uo des Stabes
Wachtmeister Claude Roubaty zum
Adj. uo chef der Sapeure
Kpl Robert Vonlanthen zum Wachtmeister
verantwortlicher für die Chronik
Kpl Hugo Kilchoer zum Wachtmeister
Kpl Jean Yves Perrin zum Wachtmeister
Kpl Daniel Clement zum Wachtmeister,
Gren André Geinoz zum Kpl
Gren Pierre Jaquet zum Kpl

Austritte:
Lt Daniel Roubaty, Wm Florian Aeby, Kpl André Roulin, Gren Michel Meuwly, Gren Reto Rietmann
Neue Ehrenmitglieder: Lt Daniel Roubaty, Frau Irmgard Jungo, Herr Marc Antiglio, Frau Merkle, Herr Josef Heimo, Herr Daniel Papaux, Herr Jacques Renevey, Korpskommandant Jean Abt, die Freiburger Staatsbank, Brauerei Feldschlösschen, Freiburger Versicherung und Swisscom.



DÉMISSIONNAIRES DE GAUCHE À DROITE:
GREN MICHEL MEUWLY, CPL ANDRÉ ROULIN,
SGT FLORIAN AEBY

PROMOTIONS GREN CLAUDE STUCKY





MEMBRES D'HONNEUR, DE GAUCHE À DROITE: M. JACQUES RENEVEY, M. LE CDT DE CORPS JEAN ABT, M. LE LT DANIEL ROUBATY



LE DERNIER COMMANDEMENT DU LT DANIEL ROUBATY

Le 14 avril 2000, lors de la prise d'armes, le Lt Roubaty, chef de la III^e section, s'est adressé en ces termes à sa section au moment de prendre congé d'elle:

III^e section,
J'ai eu l'honneur et la fierté d'être votre chef depuis 1987. Aujourd'hui, avec d'inoubliables souvenirs en commun, le moment est venu de nous séparer. J'ai toujours pu comp-

ter sur vous, sur votre engagement, sur votre amitié. Je vous en remercie chaleureusement et je vous dis ma gratitude. Puissiez-vous vivre encore de nombreux grands moments au sein du Contingent et au sein de la III^e section, tel est mon souhait. Je ne vous oublierai pas, car un peu de mon cœur reste avec vous. A tous, bon vent et bonne chance.

LE CONTINGENT DES GRENADIERS FRIBOURGEOIS, ADIEU AUX ANCIENS UNIFORMES





fait vos jeux!



Die Spielmacher

Escor Casinos & Entertainment SA - Rue de l'Industrie 34 - 3186 Guin

CONTINGENT DES GRENADIERS



FRIBOURG